

## **SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA**

### **1.1. Identyfikator produktu**

Nazwa handlowa Lavage L-90  
Kod produktu FS CLP2606

### **1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

Płyn do mycia ręcznego naczyń. Preparat do zastosowania profesjonalnego.

### **1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

**Producent** Sodel. BP 94184 - Rue Rene Barthelemy. 14104 Lisieux Cedex. Francja

**Importer/dystrybutor** MIXTUM Jarosław Wilk, Stanisław Skura Spółka Jawna, 32-700 Bochnia, ul. 20 Stycznia 15  
Tel. /14/ 6630200 Fax /12/ 3983778  
e-mail do osoby odpowiedzialnej za kartę: biuro@mixtum.pl

### **1.4. Numer telefonu alarmowego**

**Europejski numer alarmowy** 112  
**Dystrybutor** /14/ 6630200 (8.00-16.00 w dni robocze)

## **SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**

### **2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

**Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami**

Mieszanina nie stanowi zagrożenia fizycznego. Kierować się zaleceniami dotyczącymi innych produktów stosowanych w pomieszczeniu.

Mieszanina nie stwarza zagrożenia dla zdrowia, z wyjątkiem ewentualnych wartości granicznych narażenia zawodowego (patrz sekcja 3 i 8).

Mieszanina nie stanowi zagrożenia dla środowiska. Negatywny wpływ na środowisko nie jest znany lub oczekiwany w warunkach normalnego użytkowania.

### **2.2. Elementy oznakowania**

Mieszanina jest środkiem czyszczącym (patrz sekcja 15).

**Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami**

**Dodatkowe oznakowanie**

EUH 210 Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Ogólne**

P 102 Chronić przed dziećmi.

### **2.3. Inne zagrożenia**

Mieszanina nie zawiera żadnych "substancji wzbudzających szczególne obawy" (SVHC) opublikowanych przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) w artykule 57 rozporządzenia REACH <http://echa.europa.eu/pl/candidate-list-table>.

Mieszanina nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.

## **SEKCJA 3. SKŁAD/ INFORMACJA O SKŁADNIKACH**

### **3.2. Mieszanina**

**Skład:**

Identyfikatory	Nazwa	Klasyfikacja Rozporządzenie (WE) 1272/2008 (CLP)	%	Uwagi
CAS: 68439-57-6 EC: 270-407-8 REACH: 05-2114612510-66	ALFA-OLEFINOSULFONIAN SODOWY	GHS07 Wng Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	$2,5 \leq x\% < 10$	

## **SEKCJA 4. PIERWSZA POMOC**

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.

NIGDY nie wywoływać wymiotów u osoby nieprzytomnej.

**4.1. Opis środków pierwszej pomocy**

**W przypadku połknięcia**

Skonsultować się z lekarzem i pokazać mu etykietę.

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych danych.

**4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

Produkt nie jest łatwopalny.

**5.1. Środki gaśnicze**

**Stosowane środki gaśnicze**

Suche środki gaśnicze, ditlenek węgla i inne środki odpowiednie do gaszenia małych pożarów.

**5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

W wyniku spalania może dochodzić do powstania czarnego, gęstego dymu.

Kontakt z produktami spalania może być niebezpieczny dla zdrowia.

Nie wdychać oparów. Produkty rozkładu mogą zawierać tlenek węgla (CO) i ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>).

**5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Strażacy powinni nosić odpowiednie urządzenia ochronne oraz indywidualne aparaty oddechowe.

## **SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w sekcjach 7 i 8.

**Dla personelu biorącego udział w akcji ratowniczej**

Osoby przeprowadzające interwencje muszą być wyposażone w odpowiednie środki ochrony indywidualnej (pozostałe informacje w sekcji 8).

**6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Powstrzymać i zebrać wyciek przy pomocy niepalnego absorbującego materiału, jak piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do utylizacji. Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

**6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów. Nie stosować rozpuszczalników.

**6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z MIESZANINĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE**

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do wydziałów produkcyjnych, w których mieszanina jest używana.

**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Umyć ręce po każdym użyciu.

**Zapobieganie pożarom**

Zabezpieczyć przed dostępem nieupoważnionego personelu.

**Zalecany sprzęt i sposoby postępowania**

Środki ochrony indywidualnej jak w sekcji 8.

Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w miejscu stosowania.

**Zakazany sprzęt i sposoby postępowania**

Zabrania się palenia, jedzenia i picia w obszarach, gdzie stosuje się mieszaninę.

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**

Brak dostępnych danych.

**Magazynowanie**

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Przechowywać w temperaturze powyżej 0°C.

**Pakowanie**

Przechowywać w szczelnie zamkniętych oryginalnych opakowaniach.

**7.3. Szczegółne zastosowanie(a) końcowe**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

**8.1. Parametry dotyczące kontroli**

Brak dostępnych danych.

**8.2. Kontrola narażenia**

**Środki ochrony indywidualnej, odzież ochronna**

Należy pamiętać, iż korzystać można wyłącznie z czystych, na bieżąco konserwowanych indywidualnych środków ochronnych.

Środki ochrony indywidualnej należy przechowywać w czystym miejscu z dala od obszaru roboczego.

W trakcie używania produktu nie jeść, nie pić i nie palić.

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

**Ochrona oczu i twarzy**

Unikać zanieczyszczenia oczu. Stosować ochronę oczu, zaprojektowaną w celu ochrony przed rozpryskiwaniem cieczy.

Przed każdym użyciem produktu należy założyć okulary ochronne z osłonami bocznymi zgodne z normą EN 166.

**Ochrona rąk**

W przypadku długotrwałego lub powtarzającego się kontaktu produktu ze skórą nosić odpowiednie rękawice ochronne.

**Ochrona ciała**

Personel powinien nosić regularnie prane ubrania robocze.

Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.

## **SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKO-CHEMICZNE**

**9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

**Informacje ogólne**

Parametr	Właściwość
Stan fizyczny	Płyn, ciecz
Kolor	Żółty
Zapach	Cytrynowy

**Ważne informacje na temat zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska**

Parametr	Właściwość
pH	7,5 ± 0,5 obojętne
Zakres temperatur wrzenia	Nie dotyczy
Przedział temperatur zapłonu	Nie dotyczy
Prężność par (50°C)	Nie dotyczy
Gęstość	>1
Rozpuszczalność w wodzie	Rozpuszczalny
Temperatura topnienia	Nie dotyczy
Punkt zapłonu	Nie dotyczy
Punkt rozkładu	Nie dotyczy

**9.2. Inne informacje**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

**10.1. Reaktywność**

Brak dostępnych danych.

**10.2. Stabilność chemiczna**

Preparat jest stabilny przy stosowaniu i przechowywaniu w warunkach zalecanych w sekcji 7 karty charakterystyki.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Brak dostępnych danych.

**10.4. Warunki, których należy unikać**

Unikać temperatur poniżej 0°C.

**10.5. Materiały niezgodne**

Brak dostępnych danych.

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

W wyniku rozkładu termicznego mogą się tworzyć następujące produkty:

Tlenek węgla (CO)

Ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

## **SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE**

**11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

Brak dostępnych danych.

**11.1.1. Substancje**

Brak dostępnych informacji toksykologicznych na temat substancji obecnych w preparacie.

**11.1.2. Mieszanina**

Brak dostępnych informacji toksykologicznych na temat mieszaniny.

**Inne dane**

CAS 5989-27-5 : IARC Grupa 3: Substancja nie jest sklasyfikowana jako rakotwórcza dla człowieka.

## **SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE**

**12.1. Toksyczność**

**12.1.1. Mieszanina**

Brak dostępnych danych na temat toksyczności mieszaniny dla organizmów wodnych.

**12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Środki powierzchniowo czynne zawarte w produkcie ulegają biodegradacji zgodnie z wymogami zawartymi w rozporządzeniu WE nr 648/2004 z aneksami. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw i mogą być udostępnione na ich wniosek lub wniosek producenta detergentów.

**12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Brak dostępnych danych.

**12.4. Mobilność w glebie**

Brak dostępnych danych.

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Brak dostępnych danych.

**12.6. Inne szkodliwe skutki działania**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwianiu zgodnie z obowiązującymi przepisami, dyrektywa 2008/98/WE.

**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

**Odpady**

Zarządzanie odpadami należy prowadzić bez narażania zdrowia ludzkiego oraz bez szkody dla środowiska, a w szczególności bez narażania wody, powietrza, gleby, fauny i flory.

Recykling lub unieszkodliwienie odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej zlecić zajmującej się tym koncesjonowanej firmie.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

**Brdne opakowania**

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę na pojemniku.

Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

## **SEKCJA 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE**

Wyłączone z klasyfikacji transportowej i oznakowania.

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego.

## **SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**

### **15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

Mieszanina została sklasyfikowana zgodnie z przepisami:

- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 1203).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008), z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późniejszymi zmianami).
- Rozporządzenie Komisji (UE) 830/2015 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 648/2004 z dnia 31 marca 2004r. w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 907/2006 z dnia 20 czerwca 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania jego załączników III i VII.
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy.
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (tekst jednolity Dz. U. 2015 nr. 0, poz. 208).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173).
- Rozporządzenie MPiPS z dnia 06 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 0, poz. 817 wraz z późn. zmianami).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 24 lipca 2015 r. zmieniające Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. 2015 poz. 1097).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013 nr 0 poz. 21) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2001 nr 63 poz. 638) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U. 2018 poz. 169).
- Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2011 nr 110 poz. 641).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166).

### **Deklaracja składników zgodnie z rozporządzeniem w sprawie detergentów WE nr 648/2004 i 907/2006:**

- 5% lub więcej, ale mniej niż 15%: anionowe środki powierzchniowo czynne,
- mniej niż 5%: amfoteryczne środki powierzchniowo czynne,
- substancje zapachowe,
- substancje konserwujące
  - metylizotiazolinon
  - benzotiazolinon
- substancje zapachowe wywołujące alergie:
  - d-limonen: (R)-p-menta-1,8-dien.

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych.

### **SEKCJA 16. INNE INFORMACJE**

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki preparatu oparte są naszej obecnej wiedzy oraz przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Produkt nie może być użyty do innych celów niż określone w sekcji 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków, aby spełnić wymagania prawne.

Informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki odnoszą się do wymagań dotyczących bezpieczeństwa przy stosowaniu preparatu, a nie jako gwarancja jego właściwości.

#### **Pełny tekst skróconych zwrotów podanych w sekcji 3**

H 315 Działa drażniąco na skórę.

H 319 Działa drażniąco na oczy.

#### **Skróty i akronimy**

ADR Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.

IMDG Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych.

IATA Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych.

ICAO Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego.

RID Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.

WGK Kategoria zagrożenia dla wody.

PBT Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.

vPvB Substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.

SVHC Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy.

## **SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA**

### **1.1. Identyfikator produktu**

Nazwa handlowa Lavage L-10  
Kod produktu FS CLP2669

### **1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

Płyn do maszynowego mycia naczyń. Produkt do użytku profesjonalnego.

### **1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

**Producent** Sodel. BP 94184 - Rue Rene Barthelemy.14104 LisieuxCedex. Francja

**Importer/dystrybutor** MIXTUM J.Wilk, S.Skura Spółka Jawna, 32-700 Bochnia, 20 stycznia 15  
Tel. /14/ 6630200 Fax /12/ 3983778  
e-mail do osoby odpowiedzialnej za kartę: biuro@mixtum.pl

### **1.4. Numer telefonu alarmowego**

**Europejski nr alarmowy** 112  
**Dystrybutor** /14/ 6630200 (8.00-16.00 w dni robocze)

## **SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**

### **2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami

Działanieżrące na skórę, Kategoria 1A (Skin Corr. 1A, H314).

Poważne uszkodzenie oczu. Kategoria 1 (Eye Dam. 1, H318).

Mieszanina nie stanowi zagrożenia fizycznego. Porównać zalecenia dotyczące innych produktów obecnych w pomieszczeniu.

Mieszanina nie stanowi zagrożenia dla środowiska. Negatywny wpływ na środowisko nie jest znany lub oczekiwany w warunkach normalnego użytkowania.

### **2.2. Elementy oznakowania**

Mieszanina jest środkiem czyszczącym (patrz sekcja 15).

Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami

**Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**



GHS05

**Hasło ostrzegawcze:**

NIEBEZPIECZEŃSTWO

**Identyfikator produktu:**

EC 215-185-5 WODOROTLENEK SODU

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H 314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Ogólne**

P 102 Chronić przed dziećmi.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Zapobieganie**

P 280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Reagowanie**

P 301 + P 330 + P 331 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.

P 303 + P 361 + P 353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.

P 305 + P 351 + P 338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P 310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ / lekarzem.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Usuwanie**



P 501 Zawartość/pojemnik usuwać do zatwierdzonych przedsięwzięciach zbierania lub usuwania odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### 2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera żadnych "substancji wzbudzających szczególne obawy" (SVHC) opublikowanych przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) w artykule 57 rozporządzenia REACH <http://echa.europa.eu/pl/candidate-list-table>.  
Mieszanina nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.

## SEKCJA 3. SKŁAD/ INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.2. Mieszanina

Skład:

Identyfikatory	Nazwa	Klasyfikacja Rozporządzenie (WE) 1272/2008 (CLP)	%	Uwagi
CAS: 1310-73-2 EC: 215-185-5 REACH: 01-2119457892-27	WODOROTLENEK SODU	GHS05 Dgr Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314	2,5 - 10	[1]
CAS: 2809-21-4 EC: 220-552-8 REACH: 01-2119510391-53	KWAS ETIDRONOWY (KWAS 1- HYDROKSYETYLIDENO- 1,1-DIFOSFONOWY) HEDP	GHS07, GHS05 Dgr AcuteTox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318	0 - 2,5	

[1] Substancja, dla której istnieje niemożliwość narażenia w miejscu pracy.

## SEKCJA 4. PIERWSZA POMOC

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.  
NIGDY nie wywoływać wymiotów u osoby nieprzytomnej.

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### W przypadku zanieczyszczenia oczu

Trzymając uniesione powieki przemywać starannie miękką, czystą wodą przez 15 minut.

Bez względu na stan początkowy skierować poszkodowanego do okulisty i pokazać mu etykietę.

#### W przypadku zanieczyszczenia skóry

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Zwrócić uwagę na możliwość pozostania produktu pomiędzy skórą a odzieżą, zegarkiem, obuwiem itp.

Jeżeli zanieczyszczona powierzchnia jest duża i/lub występuje uszkodzenie skóry, należy skonsultować się z lekarzem lub przetransportować poszkodowanego do szpitala.

#### W przypadku połknięcia

Nie podawać nic doustnie.

Niezwłocznie skonsultować się z lekarzem i pokazać mu etykietę.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych danych.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Produkt nie jest łatwopalny.

### 5.1. Środki gaśnicze

#### Stosowane środki gaśnicze

Suche środki gaśnicze, CO<sub>2</sub> i inne środki odpowiednie do gaszenia małych pożarów.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W wyniku spalania może dochodzić do powstania czarnego, gęstego dymu.

Kontakt z produktami spalania może być niebezpieczny dla zdrowia.

Nie wdychać oparów. Produkty rozkładu mogą zawierać tlenek węgla (CO), ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>).

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Strażacy powinni nosić odpowiednie urządzenia ochronne oraz indywidualne aparaty oddechowe.



## **SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w sekcjach 7 i 8.

#### **Dla personelu nie biorącego udziału w akcji ratowniczej**

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

#### **Dla personelu biorącego udział w akcji ratowniczej**

Osoby przeprowadzające interwencje muszą być wyposażone w odpowiednie środki ochrony indywidualnej (pozostałe informacje w sekcji 8).

### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Powstrzymać i zebrać wyciek przy pomocy niepalnego absorbującego materiału, jak piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do utylizacji. Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Zneutralizować przy pomocy kwasowego środka odkażającego.

W przypadku zanieczyszczenia gruntu, po zebraniu preparatu obojętnym niepalnym materiałem absorbującym, zmyć zanieczyszczony rejon dużą ilością wody.

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów. Nie stosować rozpuszczalników.

### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z MIESZANINĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE**

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do wydziałów produkcyjnych, w których mieszanina jest używana.

### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Umyć ręce po każdym użyciu.

W przypadku zabrudzenia odzieży roboczej należy ją zdjąć i uprać przed ponownym użyciem.

Zapewnić prysznice bezpieczeństwa i stanowisko do przemywania oczu w miejscach, w których mieszanina jest stale stosowana.

#### **Zapobieganie pożarom**

Zabezpieczyć przed dostępem nieupoważnionego personelu.

#### **Zalecany sprzęt i sposoby postępowania**

Środki ochrony indywidualnej jak w sekcji 8.

Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w miejscu stosowania.

#### **Zakazany sprzęt i sposoby postępowania**

Zabrania się palenia, jedzenia i picia w obszarach, gdzie stosuje się mieszaninę.

### **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**

Brak dostępnych danych.

#### **Magazynowanie**

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Przechowywać w temperaturze 5°C - 35°C.

#### **Opakowanie**

Przechowywać w szczelnie zamkniętych oryginalnych opakowaniach.

### **7.3. Szczególne zastosowanie(a) końcowe**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

### **8.1. Parametry dotyczące kontroli**

Graniczne wartości narażenia zawodowego:

NAZWA	CAS	NDS mg/m <sup>3</sup>	NDSCh mg/m <sup>3</sup>	NDSP mg/m <sup>3</sup>
WODOROTLENEK SODU	1310-73-2	0,5	1	-

## 8.2. Kontrola narażenia

W przypadku, gdy produkt jest rozcieńczany w specjalnych systemach dozujących, gdzie nie ma ryzyka chłapnięcia lub bezpośredniego kontaktu ze skórą, środki ochrony indywidualnej opisane w tej sekcji nie są wymagane. Tam, gdzie to możliwe: stosować automatyczne/zamknięte systemy dozowania.

### Środki ochrony indywidualnej, odzież ochronna

Należy pamiętać, iż korzystać można wyłącznie z czystych, na bieżąco konserwowanych indywidualnych środków ochronnych. Środki ochrony indywidualnej należy przechowywać w czystym miejscu z dala od obszaru roboczego.

W trakcie używania produktu nie jeść, nie pić i nie palić.

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

### Ochrona oczu i twarzy

Unikać zanieczyszczenia oczu. Stosować ochronę oczu, zaprojektowaną w celu ochrony przed rozpryskiwaniem cieczy.

Przed każdym użyciem produktu należy założyć okulary ochronne z osłonami bocznymi zgodne z normą EN 166.

W przypadku zwiększonego zagrożenia stosować ochronę twarzy.

Okulary korekcyjne nie zapewniają ochrony.

Zaleca się by użytkownicy soczewek kontaktowych podczas pracy w miejscach, w których są narażeni na działanie drażniących oparów użyli okularów korekcyjnych.

Na wydziałach produkcyjnych zakładów, gdzie produkt jest stale stosowany zapewnić możliwość przemycia oczu.

### Ochrona rąk

W przypadku długotrwałego lub powtarzającego się kontaktu produktu ze skórą nosić odpowiednie rękawice ochronne.

Używać odpowiednich rękawic ochronnych, chroniących przed chemikaliami, zgodnych z normą EN 374.

Dobór rękawic zależy od zastosowania oraz długości ich używania w miejscu pracy. Rękawice ochronne muszą być dobrane w zależności od stanowiska pracy, uwzględniając: środki chemiczne, które mogą być stosowane, niezbędną ochronę przed zagrożeniami fizycznymi (przytarcie, przecięcie, przekłucie, ochrona przed temperaturą), wymaganą łatwość manipulacji.

Zalecane rodzaje rękawic:

- z naturalnego lateksu,

- z PVC (polichlorek winylu).

Zalecane są rękawice nieprzepuszczalne, zgodne z normą EN 374.

### Ochrona ciała

Unikać zanieczyszczenia skóry. Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Typ odpowiedniego ubrania ochronnego:

W przypadku silnych rozprysków, używać odzieży chroniącej przed ciekłymi chemikaliami (typ 3), zgodnej z normą EN-14605, w celu uniknięcia jakiegokolwiek kontaktu ze skórą.

W razie zagrożenia rozpryskami, używać odzieży zapewniającej skuteczną ochronę przed ciekłymi chemikaliami (typ 6), zgodną z normą EN-13034, w celu uniknięcia jakiegokolwiek kontaktu ze skórą.

Nosić odpowiednią odzież ochronną, w szczególności kombinezon roboczy i buty. Muszą być one utrzymywane w dobrym stanie i czyszczone po użyciu.

Personel powinien nosić regularnie prane ubrania robocze.

Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.

## SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKO-CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Informacje ogólne

Parametr	Właściwość
Stan fizyczny	Płyn, ciecz
Kolor	Bezbarwny do jasnożółtego
Zapach	Charakterystyczny

#### Ważne informacje na temat zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska

Parametr	Właściwość
pH	13,5 mocno zasadowe
Zakres temperatur wrzenia	Nie dotyczy
Przedział temperatur zapłonu	Nie dotyczy
Prężność par (50°C)	Nie dotyczy
Gęstość	>1
Rozpuszczalność w wodzie	Rozpuszczalny
Temperatura topnienia	Nie dotyczy
Punkt zapłonu	Nie dotyczy
Punkt rozkładu	Nie dotyczy

**9.2. Inne informacje**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

**10.1. Reaktywność**

Brak dostępnych danych.

**10.2. Stabilność chemiczna**

Preparat jest stabilny przy stosowaniu i przechowywaniu w warunkach zalecanych w sekcji 7 karty charakterystyki.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Brak dostępnych danych.

**10.4. Warunki, których należy unikać**

Unikać zamarzania produktu.

**10.5. Materiały niezgodne**

Brak dostępnych danych.

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

W wyniku rozkładu termicznego mogą się utworzyć następujące produkty:

Tlenek węgla (CO)

Ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

**SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE**

**11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

Może powodować nieodwracalne uszkodzenia skóry, tj. widoczną martwicę naskórka sięgającą aż do skóry właściwej, na skutek narażenia przez okres do trzech minut.

Do typowych skutków działania żrącego zalicza się owrzodzenia, krwawienia, krwawe strupy, a pod koniec 14-dniowego okresu obserwacji zmianę barwy skóry na skutek poparzenia, całe obszary pozbawione owłosienia oraz blizny.

**11.1.1. Substancje**

Brak dostępnych informacji toksykologicznych na temat substancji obecnych w preparacie.

**11.1.2. Mieszanina**

Brak danych toksykologicznych na temat mieszaniny.

**SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE**

**12.1. Toksyczność**

**12.1.1. Mieszanina**

Brak dostępnych danych na temat toksyczności mieszaniny dla organizmów wodnych.

**12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Środki powierzchniowo czynne zawarte w produkcie ulegają biodegradacji zgodnie z wymogami zawartymi w rozporządzeniu o detergentach WE nr 648/2004 z aneksami. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw i mogą być udostępnione na ich wniosek lub wniosek producenta detergentów.

**12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Brak dostępnych danych.

**12.4. Mobilność w glebie**

Brak dostępnych danych.

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Brak dostępnych danych.

**12.6. Inne szkodliwe skutki działania**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwianiu zgodnie z obowiązującymi przepisami, dyrektywa2008/98/WE.

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

#### Odpały

Zarządzanie odpadami należy prowadzić bez narażania zdrowia ludzkiego oraz bez szkody dla środowiska, a w szczególności bez narażania wody, powietrza, gleby, fauny i flory.

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

#### Brudne opakowania

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę na pojemniku.

Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

## SEKCJA 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego.

### 14.1. Numer UN (ONZ)

UN 1824

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewożona UN

UN 1824 = WODOROTLENEK SODU W ROZTWORZE

### 14.3. Klasa/y/ zagrożenia w transporcie



8

### 14.4. Grupa pakowania

II

### 14.5. Zagrożenie dla środowiska

-

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

ADR/RID	Klasa	Kod	Grupa	Etykieta	Ident.	QL	Dispo.	EQ	Kat.	Tunel
	8	C5	II	8	80	1L	-	E2	2	E

IMDG	Klasa	Etyk. Nr 2	Grupa	QL	FS	Dispo.	EQ
	8	-	II	1L	F-A,S-B	-	E2

IATA	Klasa	Etyk. Nr 2	Grupa	Passager	Passager	Cargo	Cargo	Nota	EQ
	8	-	II	851	1 L	855	30 L	A3 A803	E2
	8	-	II	Y840	0,5 L	-	-	A3 A803	E2

W przypadku ograniczonych ilości towarów niebezpiecznych, patrz część 2.7 ICAO/IATA oraz rozdział 3.4 ADR i IMDG.

W przypadku wyłączonych ilości towarów niebezpiecznych, patrz część 2.6 ICAO/IATA oraz rozdział 3.5 ADR i IMDG.

### 14.7. Transport luzem, zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

### **15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

Mieszanina została sklasyfikowana zgodnie z przepisami:

- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 1203).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008), z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późniejszymi zmianami).
- Rozporządzenie Komisji (UE) 830/2015 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 648/2004 z dnia 31 marca 2004r. w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 907/2006 z dnia 20 czerwca 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania jego załączników III i VII.
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy.
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (tekst jednolity Dz. U. 2015 nr. 0, poz. 208).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173).
- Rozporządzenie MPiPS z dnia 06 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 0, poz. 817 wraz z późn. zmianami).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 24 lipca 2015 r. zmieniające Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. 2015 poz. 1097).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013 nr 0 poz. 21) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2001 nr 63 poz. 638) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U. 2018 poz. 169).
- Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2011 nr 110 poz. 641).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166).

#### **Deklaracja składników zgodnie z rozporządzeniem w sprawie detergentów WE nr 648/2004 i 907/2006:**

- mniej niż 5%: fosfoniany,
- mniej niż 5%: polikarboskylany.

### **15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 16. INNE INFORMACJE**

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki preparatu oparte są na naszej obecnej wiedzy oraz przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Produkt nie może być użyty do innych celów niż określone w sekcji 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków, aby spełnić wymagania prawne.

Informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki odnoszą się do wymagań dotyczących bezpieczeństwa przy stosowaniu preparatu, a nie jako gwarancja jego właściwości.

#### **Pełny tekst skróconych deklaracji H, EUH w sekcji 3**

H 290 Może powodować korozję metali.

- H 302 Działa szkodliwie po połknięciu.  
H 314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.  
H 318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

**Skróty i akronimy**

- ADR Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.  
IMDG Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych.  
IATA Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych.  
ICAO Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego.  
RID Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.  
WGK Kategoria zagrożenia dla wody.  
GHS05 Żrący.  
PBT Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.  
vPvB Substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.  
SVHC Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy.

## **SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA**

### **1.1. Identyfikator produktu**

Nazwa handlowa Lavage L-30  
Kod produktu FS CLP2620

### **1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

Płyn do płukania i nabłyszczania naczyń w zmywarkach przemysłowych. Produkt do zastosowania profesjonalnego.

### **1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

**Producent** Sodel. BP 94184 - Rue Rene Barthelemy. 14104 Lisieux Cedex. Francja.

**Importer/dystrybutor** MIXTUM Spółka Jawna. J. Wilk, S. Skura 32-700 Bochnia, 20 stycznia 15.  
Tel. /14/ 6630200 Fax /12/ 3983778  
e-mail do osoby odpowiedzialnej za kartę: biuro@mixtum.pl

### **1.4. Numer telefonu alarmowego**

**Europejski numer alarmowy** 112  
**Dystrybutor** /14/ 6630200 (8.00-16.00 w dni robocze)

## **SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**

### **2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami

Działanie drażniące na oczy, Kategoria 2 (Eye Irrit. 2, H319).

Mieszanina nie stanowi zagrożenia fizycznego. Porównać zalecenia dotyczące innych produktów obecnych w pomieszczeniu.

Mieszanina nie stanowi zagrożenia dla środowiska. Negatywny wpływ na środowisko nie jest znany lub oczekiwany w warunkach normalnego użytkowania.

### **2.2. Elementy oznakowania**

Mieszanina jest środkiem czyszczącym (patrz sekcja 15).

Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami

**Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**



GHS07

Hasła ostrzegawcze:

UWAGA

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H 319 Działa drażniąco na oczy.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Ogólne**

P 102 Chronić przed dziećmi.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności- Reagowanie**

P 305 + P 351 + P 338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

### **2.3. Inne zagrożenia**

Mieszanina nie zawiera żadnych "substancji wzbudzających szczególne obawy" (SVHC) opublikowanych przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) w artykule 57 rozporządzenia REACH <http://echa.europa.eu/pl/candidate-list-table>.

Mieszanina nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.



### SEKCJA 3. SKŁAD/ INFORMACJA O SKŁADNIKACH

#### 3.2. Mieszaniny Skład:

Identyfikatory	Nazwa	Klasyfikacja Rozporządzenie (WE) 1272/2008 (CLP)	%	Uwagi
REACH: 02-2119552554-37	POLIMER (ALCOXYLAT D'ALCOOL GRAS, POLYMERE)	GHS07 Wng Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 3, H412	10 - 25	
INDEX: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EC: 200-661-7 REACH: 01-2119457558-25	PROPAN-2-OL, ALKOHOL IZOPROPYLOWY	GHS02, GHS07 Dgr Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	2,5 - 10	[1]
CAS: 77-92-9 EC: 201-069-1 REACH: 01-2119457026-42	KWAS CYTRYNOWY BEZWODNY	GHS07 Wng Eye Irrit. 2, H319	0 - 2,5	

[1] Substancja, dla której istnieją limity narażenia w miejscu pracy.

### SEKCJA 4. PIERWSZA POMOC

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza. NIGDY nie wywoływać wymiotów u osoby nieprzytomnej.

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

##### W przypadku kontaktu z oczami

Trzymając uniesione powieki przemywać starannie miękką, czystą wodą przez 15 minut. Jeśli występuje zaczerwienienie, ból lub pogorszenie widzenia, skonsultować się z okulistą.

##### W przypadku połknięcia

W wypadku połknięcia, jeżeli ilość jest mała (nie więcej niż jeden łyk), przepłukać usta wodą i skonsultować się z lekarzem. Zapewnić warunki do odpoczynku. Nie wywoływać wymiotów.

Zasięgnąć porady lekarza - pokazać etykietę.

W razie przypadkowego połknięcia skontaktować się z lekarzem, w celu oceny konieczności kontroli i dalszego leczenia objawowego w warunkach szpitalnych. Pokazać etykietę.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych danych.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych danych.

### SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Produkt nie jest łatwopalny.

#### 5.1. Środki gaśnicze

##### Stosowane środki gaśnicze

W razie pożaru zastosować następujące środki:

- rozpylona woda lub mgła wodna,
- piana,
- proszek uniwersalny ABC,
- proszek BC,
- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>),
- woda z dodatkiem AFFF (środka tworzącego film wodny),
- halony.

Suche środki gaśnicze, CO<sub>2</sub> i inne środki odpowiednie do gaszenia małych pożarów.

##### Nieodpowiednie środki gaśnicze

W przypadku pożaru, nie należy używać następujących środków:

- strumień wody.

**5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

W wyniku spalania może dochodzić do powstania czarnego, gęstego dymu.  
Kontakt z produktami spalania może być niebezpieczny dla zdrowia.  
Nie wdychać oparów. Produkty rozkładu mogą zawierać tlenek węgla (CO), dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>).

**5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Strażacy powinni nosić odpowiednie urządzenia ochronne oraz indywidualne aparaty oddechow.

**SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w sekcjach 7 i 8.

**Dla personelu nie biorącego udziału w akcji ratowniczej**

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

**Dla personelu biorącego udział w akcji ratowniczej**

Osoby przeprowadzające interwencje muszą być wyposażone w odpowiednie środki ochrony indywidualnej (pozostałe informacje w sekcji 8).

**6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Powstrzymać i zebrać wyciek przy pomocy niepalnego absorbującego materiału, jak piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do utylizacji. Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

**6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów. Nie stosować rozpuszczalników.

**6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z MIESZANINĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE**

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do wydziałów produkcyjnych, w których mieszanina jest używana.

**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Umyć ręce po każdym użyciu.  
Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.  
Zapewnić odpowiednią wentylację, zwłaszcza zamkniętych pomieszczeń.

**Zapobieganie pożarom**

Stosować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.  
Zabezpieczyć przed dostępem nieupoważnionego personelu.

**Zalecany sprzęt i sposoby postępowania**

Środki ochrony indywidualnej jak w sekcji 8.

Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w miejscu stosowania.

Unikać kontaktu mieszaniny z oczami.

Otwarte opakowania należy starannie zamykać i przechowywać w pozycji pionowej.

**Zakazany sprzęt i sposoby postępowania**

Zabrania się palenia, jedzenia i picia w obszarach, gdzie stosuje się mieszaninę.

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**

Brak dostępnych informacji.

**Magazynowanie**

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.  
Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.  
Podłoga musi być nieprzepuszczalna i tworzyć zagłębienie zbiorcze tak, by w razie przypadkowego rozlania ciecz nie mogła się wydostać poza ten obszar.  
Przechowywać w temperaturze poniżej 40°C. Nie dopuścić do zamarznięcia produktu

**Opakowanie**

Przechowywać w oryginalnych opakowaniach.

**7.3. Szczególne zastosowanie(a) końcowe**

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Graniczne wartości narażenia zawodowego:

NAZWA	CAS	NDS mg/m <sup>3</sup>	NDSch mg/m <sup>3</sup>	NDSP mg/m <sup>3</sup>
ALKOHOL IZOPROPYLOWY	67-63-0	900	1200	-

### 8.2. Kontrola narażenia

W przypadku, gdy produkt jest rozcieńczany w specjalnych systemach dozujących, gdzie nie ma ryzyka chłapnięcia lub bezpośredniego kontaktu ze skórą, środki ochrony indywidualnej opisane w tej sekcji nie są wymagane. Tam, gdzie to możliwe: stosować automatyczne/zamknięte systemy dozowania.

#### Środki ochrony indywidualnej, odzież ochronna

Należy pamiętać, iż korzystać można wyłącznie z czystych, na bieżąco konserwowanych indywidualnych środków ochronnych. Środki ochrony indywidualnej należy przechowywać w czystym miejscu z dala od obszaru roboczego.

W trakcie używania produktu nie jeść, nie pić i nie palić.

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

#### Ochrona oczu i twarzy

Unikać zanieczyszczenia oczu. Stosować ochronę oczu, zaprojektowaną w celu ochrony przed rozpryskiwaniem cieczy.

Przed każdym użyciem produktu należy założyć okulary ochronne z osłonami bocznymi zgodne z normą EN 166.

W przypadku zwiększonego zagrożenia stosować ochronę twarzy.

Okulary korekcyjne nie zapewniają ochrony.

Zaleca się by użytkownicy soczewek kontaktowych podczas pracy w miejscach, w których są narażeni na działanie drażniących oparów użyli okularów korekcyjnych.

Na wydziałach produkcyjnych zakładów, gdzie produkt jest stale stosowany zapewnić możliwość przemycia oczu.

#### Ochrona rąk

W przypadku długotrwałego lub powtarzającego się kontaktu produktu ze skórą nosić odpowiednie rękawice ochronne.

Używać odpowiednich rękawic ochronnych, chroniących przed chemikaliami, zgodnych z normą EN 374.

Dobór rękawic zależy od zastosowania oraz długości ich używania w miejscu pracy. Rękawice ochronne muszą być dobrane w zależności od stanowiska pracy, uwzględniając: środki chemiczne, które mogą być stosowane, niezbędną ochronę przed zagrożeniami fizycznymi (przytarcie, przecięcie, przekłucie, ochrona przed temperaturą), wymaganą łatwość manipulacji.

Zalecane rodzaje rękawic:

- nitylowe (kopolimer butadienowo-akrylonitrylowy (NBR)).

Rękawice nieprzepuszczalne, zgodne z normą EN 374.

#### Ochrona ciała

Personel powinien nosić regularnie prane ubrania robocze.

Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.

## SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKO-CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Informacje ogólne

Parametr	Właściwość
Stan fizyczny	Płyn, ciecz
Kolor	Zielony
Zapach	Charakterystyczny

#### Ważne informacje na temat zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska

Parametr	Właściwość
pH	4,5 słabo kwaśne
Zakres temperatur wrzenia	Nie dotyczy
Temperatura zapłonu	62,0°C
Prężność par (50°C)	Nie dotyczy
Gęstość	= 1
Rozpuszczalność w wodzie	Rozpuszczalny
Temperatura topnienia	Nie dotyczy
Punkt zapłonu	Nie dotyczy

Punkt rozkładu	Nie dotyczy
----------------	-------------

## 9.2. Inne informacje

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

### 10.1. Reaktywność

Brak dostępnych danych.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Preparat jest stabilny przy stosowaniu i przechowywaniu w warunkach zalecanych w sekcji 7 karty charakterystyki.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Przy narażeniu na działanie wysokich temperatur mieszanina może uwalniać niebezpieczne produkty rozkładu takie jak: tlenek węgla (CO), ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>), dymy i tlenek azotu.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać następujących czynników:

- gromadzenie się ładunków elektrostatycznych,
- ogrzewanie,
- ciepło,
- płomienie i gorących powierzchni,
- mróz.

### 10.5. Materiały niezgodne

Brak dostępnych danych.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W wyniku rozkładu termicznego mogą się tworzyć następujące produkty:

- Tlenek węgla (CO)
- Ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

## **SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE**

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Zanieczyszczenie oczu może powodować odwracalne skutki, takie jak podrażnienie oczu, które ustępuje całkowicie w czasie obserwacji 21-dniowej.

Zanieczyszczenie oczu może powodować podrażnienie i przejściowe zmiany.

#### 11.1.1. Substancje

Brak dostępnych informacji toksykologicznych na temat substancji obecnych w preparacie.

#### 11.1.2. Mieszanina

Brak danych toksykologicznych na temat mieszaniny.

#### Inne dane

CAS: 67-63-0 IARC Grupa 3: Substancja nie jest sklasyfikowana jako rakotwórcza dla człowieka.

**Substancje opisane w kartach technicznych I<sup>n</sup>INRS (Narodowy Instytut Badań i Bezpieczeństwa)**

Propane-2-ol (CAS 67-63-0): Patrz opis toksykologiczny nr 66.

## **SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE**

### 12.1. Toksyczność

#### 12.1.1. Mieszanina

Brak dostępnych danych na temat toksyczności mieszaniny dla organizmów wodnych.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Środki powierzchniowo czynne zawarte w produkcie ulegają biodegradacji zgodnie z wymogami zawartymi w rozporządzeniu WE nr 648/2004 z aneksami. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw i mogą być udostępnione na ich wniosek lub wniosek producenta detergentów.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnych danych.

### 12.4. Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych.

#### **12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Brak dostępnych danych.

#### **12.6. Inne szkodliwe skutki działania**

Brak dostępnych danych.

### **SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwianiu zgodnie z obowiązującymi przepisami, dyrektywa 2008/98/WE.

#### **13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

##### **Odpady**

Zarządzanie odpadami należy prowadzić bez narażania zdrowia ludzkiego oraz bez szkody dla środowiska, a w szczególności bez narażania wody, powietrza, gleby, fauny i flory.

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

##### **Brudne opakowania**

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę na pojemniku.

Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

### **SEKCJA 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE**

Wyłączone z klasyfikacji transportowej i oznakowania.

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego.

### **SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**

#### **15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

Mieszanina została sklasyfikowana zgodnie z przepisami:

- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 1203).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008), z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późniejszymi zmianami).
- Rozporządzenie Komisji (UE) 830/2015 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 648/2004 z dnia 31 marca 2004r. w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 907/2006 z dnia 20 czerwca 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania jego załączników III i VII.
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy.
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (tekst jednolity Dz. U. 2015 nr. 0, poz. 208).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173).
- Rozporządzenie MPiPS z dnia 06 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 0, poz. 817 wraz z późn. zmianami).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 24 lipca 2015 r. zmieniające Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. 2015 poz. 1097).

- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013 nr 0 poz. 21) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2001 nr 63 poz. 638) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U. 2018 poz. 169).
- Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2011 nr 110 poz. 641).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166).

**Deklaracja składników zgodnie z rozporządzeniem w sprawie detergentów WE nr 648/2004 i 907/2006:**

- mniej niż 5%: anionowe środki powierzchniowo czynne,
- 5% lub więcej, lecz mniej niż 15%: niejonowe środki powierzchniowo czynne,
- mniej niż 5%: polikarboksylany.

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 16. INNE INFORMACJE**

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki preparatu oparte są naszej obecnej wiedzy oraz przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Produkt nie może być użyty do innych celów niż określone w sekcji 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków, aby spełnić wymagania prawne.

Informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki odnoszą się do wymagań dotyczących bezpieczeństwa przy stosowaniu preparatu, a nie jako gwarancja jego właściwości.

**Pełny tekst skróconych deklaracji H, EUH, podanych w sekcji 3**

- H 225 Ciecz i pary wysoce łatwopalne.
- H 302 Działa szkodliwie po połknięciu.
- H 319 Działa drażniąco na oczy.
- H 336 Może wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
- H 412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Skróty i akronimy**

- ADR Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.
- IMDG Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych.
- IATA Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych.
- ICAO Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego.
- RID Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.
- WGK Kategoria zagrożenia dla wody.
- GHS07 Wykrzyknik.
- PBT Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.
- vPvB Substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.
- SVHC Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy.



## **SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA**

### **1.1. Identyfikator produktu**

Nazwa handlowa LAVAGE LC 3000

Kod produktu FS CLP2346

### **1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

Płyn do maszynowego mycia naczyń z zawartością aktywnego chloru. Produkt do użytku profesjonalnego.

### **1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

**Producent** Sodel. BP 94184 - Rue Rene Barthelemy. 14104 Lisieux Cedex. Francja

**Importer/dystrybutor** Mixtum Spółka Jawna. J. Wilk, S. Skura. 32-700 Bochnia, 20 stycznia 15  
Tel. /14/ 6630200 Fax /12/ 3983778  
e-mail do osoby odpowiedzialnej za kartę: biuro@mixtum.pl

### **1.4. Numer telefonu alarmowego**

Europejski nr alarmowy 112

Dystrybutor /14/ 6630200 (8.00-16.00 w dni robocze)

## **SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**

### **2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami

Działanie żrące na skórę, Kategoria 1A (Skin Corr. 1A, H314).

Poważne uszkodzenie oczu, Kategoria 1 (Eye Dam. 1, H318).

Mieszanina nie stanowi zagrożenia fizycznego. Zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi innych produktów obecnych w pomieszczeniu.

Mieszanina nie stanowi zagrożenia dla środowiska. Negatywny wpływ na środowisko nie jest znany lub oczekiwany w warunkach normalnego użytkowania.

### **2.2. Elementy oznakowania**

Mieszanina jest środkiem czyszczącym (patrz sekcja 15).

Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia



GHS05

**Hasło ostrzegawcze:**

NIEBEZPIECZEŃSTWO

**Identyfikatory produktu:**

EC 215-185-5 WODOROTLENEK SODU

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H 314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Ogólne**

P 102 Chronić przed dziećmi.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Zapobieganie**

P 280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Reagowanie**

P 301 + P 330 + P 331 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Wypluć usta. NIE wywoływać wymiotów.

P 303 + P 361 + P 353 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ NA SKÓRĘ (lub na włosy): Natychmiast usunąć/zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.

P 305 + P 351 + P 338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć.

P 310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Usuwanie**



P 501 Zawartość/pojemnik usuwać jako odpad niebezpieczny.

### 2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera żadnych "substancji wzbudzających szczególne obawy" (SVHC) opublikowanych przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) w artykule 57 rozporządzenia REACH <http://echa.europa.eu/pl/candidate-list-table>.  
Mieszanina nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.

## SEKCJA 3. SKŁAD/ INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.2. Mieszanina

**Skład:**

Identyfikatory	Nazwa	Klasyfikacja	%	Uwagi
		Rozporządzenie (WE) 1272/2008 (CLP)		
INDEX: 011-002-00-6 CAS: 1310-73-2 EC: 215-185-5 REACH: 01-2119457892-27	WODOROTLENEK SODU	GHS05 Dgr Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314	2,5 - 10	[1]
INDEX: 017-011-00-1 CAS: 7681-52-9 EC: 231-668-3 REACH: 01-2119488154-34	PODCHLORYN SODU (AKTYWNY CHLOR)	GHS05, GHS09 Dgr Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 EUH:031	0 - 2,5	B
CAS: 1344-09-8 EC: 215-687-4 REACH: 01-2119448725-31	KRZEMIAN SODU	GHS05 Dgr Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318	0 - 2,5	

[1] Substancja, dla której istnieją limity narażenia w miejscu pracy.

## SEKCJA 4. PIERWSZA POMOC

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.  
NIGDY nie wywoływać wymiotów u osoby nieprzytomnej.

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### W przypadku kontaktu z oczami

Trzymając uniesione powieki przemywać starannie miękką, czystą wodą przez 15 minut.  
Bez względu na stan początkowy, skierować poszkodowanego do okulisty i pokazać mu ulotkę.

#### W przypadku kontaktu ze skórą

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Zwrócić uwagę na pozostałości produktu, które mogły pozostać pomiędzy skórą a odzieżą, zegarkiem, obuwiem itp.

Jeżeli zanieczyszczona powierzchnia jest duża lub występuje uszkodzenie skóry, należy skonsultować się z lekarzem lub przetransportować poszkodowanego do szpitala.

#### W przypadku połknięcia

Nie podawać nic doustnie.  
Natychmiast skontaktować się z lekarzem i pokazać mu etykietę.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych danych.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Produkt nie jest łatwopalny.

### 5.1. Środki gaśnicze

#### Stosowane środki gaśnicze

Suche środki gaśnicze, CO<sub>2</sub> i inne środki odpowiednie do warunków otoczenia.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W wyniku spalania często powstaje czarny, gęsty dym.  
Kontakt z produktami spalania może być niebezpieczny dla zdrowia.  
Nie wdychać oparów. Produkty rozkładu mogą zawierać tlenek węgla (CO), dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>), fosgen (CCl<sub>2</sub>O), chlor (Cl<sub>2</sub>).

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Strażacy powinni nosić odpowiednie urządzenia ochronne oraz indywidualne aparaty oddechowe.

## SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w sekcjach 7 i 8.

#### Dla personelu nie biorącego udziału w akcji ratowniczej

Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

#### Dla personelu biorącego udział w akcji ratowniczej

Osoby przeprowadzające interwencje muszą być wyposażone w odpowiednie środki ochrony indywidualnej (pozostałe informacje w sekcji 8).

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Powstrzymać i zebrać wyciek przy pomocy niepalnego absorbującego materiału, jak piasek, ziemia, wermikulit, ziemia orkzemkowa, w beczkach do utylizacji. Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zneutralizować przy pomocy kwasowego środka odkażającego.

W przypadku zanieczyszczenia gruntu, po zebraniu preparatu obojętnym niepalnym materiałem absorbującym, zmyć zanieczyszczony rejon dużą ilością wody.

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów. Nie stosować rozpuszczalników.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z MIESZANINĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do wydziałów produkcyjnych, w których mieszanina jest używana.

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Umyć ręce po każdym użyciu.

W przypadku zabrudzenia odzieży roboczej należy ją zdjąć i uprać przed ponownym użyciem.

Zapewnić prysznic bezpieczeństwa i stanowiska do przemywania oczu w miejscach, w których mieszanina jest stale stosowana.

#### Zapobieganie pożarom

Zabezpieczyć przed dostępem nieupoważnionego personelu.

#### Zalecany sprzęt i sposoby postępowania

Środki ochrony indywidualnej jak w sekcji 8.

Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w miejscu stosowania.

#### Zakazany sprzęt i sposoby postępowania

Zabrania się palenia, jedzenia i picia w obszarach, gdzie stosuje się mieszaninę.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Brak dostępnych danych.

#### Magazynowanie

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Nie dopuścić do zamarznięcia produktu.

#### Pakowanie

Przechowywać w szczelnie zamkniętych oryginalnych opakowaniach.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(a) końcowe

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Graniczne wartości narażenia zawodowego:

## LAVAGE LC 3000

NAZWA	CAS	NDS mg/m <sup>3</sup>	NDSCh mg/m <sup>3</sup>	NDSP mg/m <sup>3</sup>
WODOROTLENEK SODU	1310-73-2	0,5	1	-

### 8.2. Kontrola narażenia

W przypadku, gdy produkt jest rozcieńczany w specjalnych systemach dozujących, gdzie nie ma ryzyka chłapnięcia lub bezpośredniego kontaktu ze skórą, środki ochrony indywidualnej opisane w tej sekcji nie są wymagane. Tam, gdzie to możliwe: stosować automatyczne/zamknięte systemy dozowania.

#### Środki ochrony indywidualnej, odzież ochronna

Należy pamiętać, iż korzystać można wyłącznie z czystych, na bieżąco konserwowanych indywidualnych środków ochronnych. Środki ochrony indywidualnej należy przechowywać w czystym miejscu z dala od obszaru roboczego.

W trakcie używania produktu nie jeść, nie pić i nie palić.

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

#### Ochrona oczu i twarzy

Unikać zanieczyszczenia oczu. Stosować ochronę oczu, zaprojektowaną w celu ochrony przed rozpryskiwaniem cieczy.

Przed każdym użyciem produktu należy założyć okulary ochronne z osłonami bocznymi zgodnie z normą EN 166.

W przypadku zwiększonego zagrożenia stosować ochronę twarzy.

Okulary korekcyjne nie zapewniają ochrony.

Zaleca się by użytkownicy soczewek kontaktowych podczas pracy w miejscach, w których są narażeni na działanie drażniących oparów użyli okularów korekcyjnych.

Na wydziałach produkcyjnych zakładów, gdzie produkt jest stale stosowany zapewnić możliwość przemycia oczu.

#### Ochrona rąk

W przypadku długotrwałego lub powtarzającego się kontaktu produktu ze skórą nosić odpowiednie rękawice ochronne.

Używać odpowiednich rękawic ochronnych, chroniących przed chemikaliami, zgodnych z normą EN 374.

Dobór rękawic zależy od zastosowania oraz długości ich używania w miejscu pracy. Rękawice ochronne muszą być dobrane w zależności od stanowiska pracy, uwzględniając: środki chemiczne, które mogą być stosowane, niezbędną ochronę przed zagrożeniami fizycznymi (przytarcie, przecięcie, przekłucie, ochrona przed temperaturą), wymaganą łatwość manipulacji.

Zalecane rodzaje rękawic:

- z naturalnego lateksu,
- z PVC (polichlorek winylu).

Zalecane są rękawice nieprzepuszczalne, zgodne z normą EN 374.

#### Ochrona ciała

Unikać zanieczyszczenia skóry. Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Typ odpowiedniego ubrania ochronnego:

W przypadku silnych rozprysków, używać odzieży chroniącej przed ciekłymi chemikaliami (typ 3), zgodnej z normą EN 14605, w celu uniknięcia jakiegokolwiek kontaktu ze skórą.

W razie zagrożenia rozpryskami, używać odzieży zapewniającej skuteczną ochronę przed ciekłymi chemikaliami (typ 6), zgodną z normą EN 13034, w celu uniknięcia jakiegokolwiek kontaktu ze skórą.

Nosić odpowiednią odzież ochronną, w szczególności kombinezon roboczy i buty. Muszą być one utrzymywane w dobrym stanie i czyszczone po użyciu.

Personel powinien nosić regularnie prane ubrania robocze.

Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.

## SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKO-CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Informacje ogólne

Parametr	Właściwość
Stan fizyczny	Płyn, ciecz
Kolor	Bezbarwny do jasnożółtego
Zapach	Chloru

#### Ważne informacje na temat zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska

Parametr	Właściwość
pH	13,5 mocno zasadowe
Zakres temperatur wrzenia	Nie dotyczy
Przedział temperatur zapłonu	Nie dotyczy

Prężność par (50°C)	Nie dotyczy
Gęstość	>1
Rozpuszczalność w wodzie	Rozpuszczalny
Temperatura topnienia	Nie dotyczy
Punkt zapłonu	Nie dotyczy
Punkt rozkładu	Nie dotyczy

## 9.2. Inne informacje

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1. Reaktywność

Brak dostępnych danych.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Preparat jest stabilny przy stosowaniu i przechowywaniu w warunkach zalecanych w sekcji 7 karty charakterystyki.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak dostępnych danych.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać zamarzania produktu.

### 10.5. Materiały niezgodne

Brak dostępnych danych.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W wyniku rozkładu termicznego mogą się tworzyć następujące produkty:

Tlenek węgla (CO)  
Ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>)  
Fosgen (CCl<sub>2</sub>O)  
Chlor (Cl<sub>2</sub>)

## SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Może powodować nieodwracalne uszkodzenia skóry, tj. widoczną martwicę naskórka sięgającą aż do skóry właściwej, na skutek narażenia przez okres do trzech minut.

Do typowych skutków działania żrącego zalicza się: owrzodzenia, krwawienia, krwawe strupy, a pod koniec 14-dniowego okresu obserwacji zmianę barwy skóry na skutek poparzenia, całe obszary pozbawione owłosienia oraz blizny.

#### 11.1.1. Substancje

Brak dostępnych informacji toksykologicznych na temat substancji obecnych w preparacie.

#### 11.1.2. Mieszanina

Brak informacji toksykologicznych na temat mieszaniny.

### Inne dane

Substancje opisane w kartach technicznych I<sup>n</sup>RS (Narodowy Instytut Badań i Bezpieczeństwa)

- Wodorotlenek sodu i roztwory wodne (CAS 1310-73-2): Patrz opis toksykologiczny nr 20 z 2012 roku.

- Podchloryn sodu (roztwór wodny) (CAS 7681-52-9): Patrz opis toksykologiczny nr 157 z 2006 roku.

## SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność

#### 12.1.1. Mieszanina

Brak dostępnych danych na temat toksyczności mieszaniny dla organizmów wodnych.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak dostępnych danych.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnych danych.

**12.4. Mobilność w glebie**

Brak dostępnych danych.

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Brak dostępnych danych.

**12.6. Inne szkodliwe skutki działania**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwianiu zgodnie z obowiązującymi przepisami, dyrektywa 2008/98/WE.

**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

**Odpady**

Zarządzanie odpadami należy prowadzić bez narażania zdrowia ludzkiego oraz bez szkody dla środowiska, a w szczególności bez narażania wody, powietrza, gleby, fauny i flory.

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

**Brudne opakowania**

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę na pojemniku.

Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

**SEKCJA 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE**

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego.

**14.1. Numer UN (ONZ)**

UN 1824

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

UN 1824 = WODOROTLENEK SODU W ROZTWORZE

**14.3. Klasa/y/ zagrożenia w transporcie**



8

**14.4. Grupa pakowania**

II

**14.5. Zagrożenie dla środowiska**

-

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

ADR/RID	Klasa	Kod	Grupa	Etykieta	Ident.	QL	Dispo.	EQ	Kat.	Tunel
	8	C5	II	8	80	1 L	-	E2	2	E

IMDG	Klasa	Etyk. Nr 2	Grupa	QL	FS	Dispo.	EQ
	8	-	II	1 L	F-A,S-B	-	E2

IATA	Klasa	Etyk. Nr 2	Grupa	Passager	Passager	Cargo	Cargo	Nota	EQ
	8	-	II	851	1 L	855	30 L	A3 A803	E2

## LAVAGE LC 3000

	8	-	II	Y840	0,5 L	-	-	A3 A803	E2
--	---	---	----	------	-------	---	---	------------	----

W przypadku ograniczonych ilości towarów niebezpiecznych, patrz część 2.7 ICAO/IATA oraz rozdział 3.4 ADR i IMDG.  
W przypadku wyłączonych ilości towarów niebezpiecznych, patrz część 2.6 ICAO/IATA oraz rozdział 3.5 ADR i IMDG.

### 14.7. Transport luzem, zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Mieszanina została sklasyfikowana zgodnie z przepisami:

- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 1203).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008), z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późniejszymi zmianami).
- Rozporządzenie Komisji (UE) 830/2015 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 648/2004 z dnia 31 marca 2004r. w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 907/2006 z dnia 20 czerwca 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania jego załączników III i VII.
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy.
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (tekst jednolity Dz. U. 2015 nr. 0, poz. 208).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173).
- Rozporządzenie MPiPS z dnia 06 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 0, poz. 817 wraz z późn. zmianami).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 24 lipca 2015 r. zmieniające Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. 2015 poz. 1097).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013 nr 0 poz. 21) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2001 nr 63 poz. 638) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U. 2018 poz. 169).
- Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2011 nr 110 poz. 641).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166).

### Deklaracja składników zgodnie z rozporządzeniem w sprawie detergentów WE nr 648/2004 i 907/2006:

- mniej niż 5%: chlorowe związki wybielające,
- mniej niż 5%: polikarboksylany.

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 16. INNE INFORMACJE**

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki preparatu oparte są naszej obecnej wiedzy oraz przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Produkt nie może być użyty do innych celów niż określone w sekcji 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków, aby spełnić wymagania prawne.

Informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki odnoszą się do wymagań dotyczących bezpieczeństwa przy stosowaniu preparatu, a nie jako gwarancja jego właściwości.

### **Pełny tekst skróconych deklaracji H i EUH, podanych w sekcji 3**

- H 290 Może powodować korozję metali.
- H 314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
- H 315 Działa drażniąco na skórę.
- H 318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
- H 400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
- EUH031 W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy.

### **Skróty i akronimy**

- ADR Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.
- IMDG Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych.
- IATA Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych.
- ICAO Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego.
- RID Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.
- WGK Kategoria zagrożenia dla wody.
- GHS05 Żrący.
- PBT Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.
- vPvB Substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.
- SVHC Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy.





# ARKUSZ SKŁADNIKÓW

Wydanie: 5

Data aktualizacji  
30.06.2016

## 1. Producent

Przedsiębiorstwo Produkcyjno Usługowo Handlowe Polin Sp. z o.o.  
ul . Nowomiejska 2, 63-130 Książ Wlkp.  
Tel. (061) 28 22 011  
Tel./fax (061) 28 22 526  
Tel./fax (061) 28 22 938  
<http://www.polin.com.pl>  
e-mail: polin@polin.com.pl

## 2. Identyfikacja preparatu

Nazwa detergentu: Proszek do czyszczenia urządzeń kuchennych i sanitarnych MORS cytrynowy

## 3. Skład i informacja o składnikach

Nazwa INCI
DOLOMITE
SODIUM DODECYLOBENZENE SULFONATE
PARFUM
LIMONENE
BENZISOTHIAZOLINONE
METHYLISOTHIAZOLINONE

<http://ec.europa.eu/consumers/cosmetics/cosing/>

## **SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA**

### **1.1. Identyfikator produktu**

Nazwa handlowa Lavage L-60 DC  
Kod produktu FS CLP1620

### **1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

Płyn do usuwania tłuszczów z pieców, grilli, okapów, sprzętu kuchennego. Preparat wyłącznie do zastosowania profesjonalnego.

### **1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

**Producent** Sodel. BP 94184 - Rue Rene Barthelemy. 14104 Lisieux Cedex. Francja

**Importer/dystrybutor** Mixtum J. Wilk, S. Skura. Spółka Jawna. 32-700 Bochnia, 20 Stycznia 15  
Tel. /14/ 6630200 Fax /12/ 3983778  
e-mail do osoby odpowiedzialnej za kartę: biuro@mixtum.pl

### **1.4. Numer telefonu alarmowego**

**Europejski nr alarmowy** 112  
**Dystrybutor** /14/ 6630200 (8.00-16.00 w dni robocze)

## **SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**

### **2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami

Działanie żrące na skórę, Kategoria 1A (Skin Corr. 1A, H314).

Poważne uszkodzenie oczu, Kategoria 1 (Eye Dam. 1, H318).

Mieszanina nie stanowi zagrożenia fizycznego. Kierować się zaleceniami dotyczącymi innych produktów obecnych w pomieszczeniu.

Mieszanina nie stanowi zagrożenia dla środowiska. Negatywny wpływ na środowisko nie jest znany lub oczekiwany w warunkach normalnego użytkowania.

### **2.2. Elementy oznakowania**

Mieszanina jest środkiem czyszczącym (patrz sekcja 15).

Mieszaninę stosuje się w postaci rozpylonej.

Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami

**Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**



GHS05

**Hasło ostrzegawcze:**

NIEBEZPIECZEŃSTWO

**Identyfikator produktu:**

EC: 215-185-5 WODOROTLENEK SODU

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H 314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Ogólne**

P 102 Chronić przed dziećmi.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Zapobieganie**

P 260 Nie wdychać mgły.

P 280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Reagowanie**

P 301 + P 330 + P 331 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.

P 303 + P 361 + P 353 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ NA SKÓRĘ (lub na włosy): Natychmiast usunąć/zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.

### Lavage L-60 DC

P 304 + P 340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie.

P 305 + P 351 + P 338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć.

P 310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem.

P 363 Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Usuwanie**

P 501 Zawartość/pojemnik usuwać jako odpad niebezpieczny.

#### 2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera żadnych "substancji wzbudzających szczególne obawy" (SVHC) opublikowanych przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) w artykule 57 rozporządzenia REACH <http://echa.europa.eu/pl/candidate-list-table>.

Mieszanina nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.

## SEKCJA 3. SKŁAD/ INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.2. Mieszanina

**Skład:**

Identyfikatory	Nazwa	Klasyfikacja	%	Uwagi
		Rozporządzenie (WE) 1272/2008 (CLP)		
CAS: 1310-73-2 EC: 215-185-5 REACH: 01-2119457892-27	WODOROTLENEK SODU	GHS05 Dgr Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314	10 - 25	[1]
CAS: 68515-73-1 EC: 500-220-1 REACH: 01-2119488530-36	ALKILOPOLIGLUKOZYD C8-C10	GHS05 Dgr Eye Dam. 1, H318	0 - 2,5	
INDEX: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EC: 200-573-9 REACH: 01-2119486762-27	WERSENIAN CZTEROSODOWY EDTA	GHS05, GHS07 Dgr Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318	0 - 2,5	

[1] Substancja, dla której istnieją limity narażenia w miejscu pracy.

## SEKCJA 4. PIERWSZA POMOC

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza. NIGDY nie wywoływać wymiotów u osoby nieprzytomnej.

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

**W przypadku kontaktu z oczami**

Trzymając uniesione powieki przemywać starannie miękką, czystą wodą przez 15 minut.

Bez względu na stan początkowy skierować poszkodowanego do okulisty i pokazać mu ulotkę.

**W przypadku kontaktu ze skórą**

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Zwrócić uwagę na pozostałości produktu, które mogły pozostać pomiędzy skórą a odzieżą, zegarkiem, obuwiem itp.

Jeżeli zanieczyszczona powierzchnia jest duża lub występuje uszkodzenie skóry, należy skonsultować się z lekarzem lub przetransportować poszkodowanego do szpitala.

**W przypadku połknięcia**

Nie podawać nic doustnie. Natychmiast skonsultować się z lekarzem i pokazać mu ulotkę.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych danych.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Produkt nie jest łatwopalny.

#### 5.1. Środki gaśnicze

## Lavage L-60 DC

### Stosowane środki gaśnicze

Suche środki gaśnicze, CO<sub>2</sub> i inne środki odpowiednie do warunków otoczenia.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W wyniku spalania może dochodzić do powstania czarnego, gęstego dymu.

Kontakt z produktami spalania może być niebezpieczny dla zdrowia.

Nie wdychać oparów. Produkty rozkładu mogą zawierać tlenek węgla (CO), dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>).

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Strażacy powinni nosić odpowiednie urządzenia ochronne oraz indywidualne aparaty oddechowe.

## SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w sekcjach 7 i 8.

#### Dla personelu nie biorącego udziału w akcji ratowniczej

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

#### Dla personelu biorącego udział w akcji ratowniczej

Osoby przeprowadzające interwencje muszą być wyposażone w odpowiednie środki ochrony indywidualnej (pozostałe informacje w sekcji 8).

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Powstrzymać i zebrać wyciek przy pomocy niepalnego absorbującego materiału, jak piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do utylizacji. Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zneutralizować przy pomocy kwasowego środka odkażającego.

W przypadku zanieczyszczenia gruntu, po zebraniu preparatu obojętnym niepalnym materiałem absorbującym, zmyć zanieczyszczony rejon dużą ilością wody.

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów. Nie stosować rozpuszczalników.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z MIESZANINĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do wydziałów produkcyjnych, w których mieszanina jest używana.

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Umyć ręce po każdym użyciu.

W przypadku zabrudzenia odzieży roboczej należy ją zdjąć i uprać przed ponownym użyciem.

Zapewnić prysznice bezpieczeństwa i stanowiska do przemywania oczu w miejscach, w których mieszanina jest stale stosowana.

#### Zapobieganie pożarom

Zabezpieczyć przed dostępem nieupoważnionego personelu.

#### Zalecany sprzęt i sposoby postępowania

Środki ochrony indywidualnej jak w sekcji 8.

Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w miejscu stosowania.

#### Zakazany sprzęt i sposoby postępowania

Zabrania się palenia, jedzenia i picia w obszarach, gdzie stosuje się mieszaninę.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Brak dostępnych danych.

#### Magazynowanie

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Nie dopuścić do zamarznięcia produktu.

#### Pakowanie

Przechowywać w szczelnie zamkniętych oryginalnych opakowaniach.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(a) końcowe

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Graniczne wartości narażenia zawodowego:

NAZWA	CAS	NDS mg/m <sup>3</sup>	NDSch mg/m <sup>3</sup>	NDSP mg/m <sup>3</sup>
WODOROTLENEK SODU	1310-73-2	0,5	1	-

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Środki ochrony indywidualnej, odzież ochronna

Należy pamiętać, iż korzystać można wyłącznie z czystych, na bieżąco konserwowanych indywidualnych środków ochronnych.

Środki ochrony indywidualnej należy przechowywać w czystym miejscu, z dala od obszaru roboczego.

W trakcie używania produktu nie jeść, nie pić i nie palić.

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

#### Ochrona oczu i twarzy

Unikać zanieczyszczenia oczu. Stosować ochronę oczu, zaprojektowaną w celu ochrony przed rozpryskiwaniem cieczy.

Przed każdym użyciem produktu należy założyć okulary ochronne z osłonami bocznymi zgodne z normą EN 166.

W przypadku zwiększonego zagrożenia stosować ochronę twarzy.

Podczas natryskiwania należy nosić osłonę twarzy zgodną z normą EN 166.

Okulary korekcyjne nie zapewniają ochrony.

Zaleca się by użytkownicy soczewek kontaktowych podczas pracy w miejscach, w których są narażeni na działanie drażniących oparów użyli okularów korekcyjnych.

Na wydziałach produkcyjnych zakładów, gdzie produkt jest stale stosowany zapewnić możliwość przemywania oczu.

#### Ochrona rąk

W przypadku długotrwałego lub powtarzającego się kontaktu produktu ze skórą nosić odpowiednie rękawice ochronne.

Używać odpowiednich rękawic ochronnych, chroniących przed chemikaliami, zgodnych z normą EN 374.

Dobór rękawic zależy od zastosowania oraz długości ich używania w miejscu pracy. Rękawice ochronne muszą być dobrane w zależności od stanowiska pracy, uwzględniając: środki chemiczne, które mogą być stosowane, niezbędną ochronę przed zagrożeniami fizycznymi (przytarcie, przecięcie, przekłucie, ochrona przed temperaturą), wymaganą łatwość manipulacji.

Zalecane rodzaje rękawic:

- z naturalnego lateksu,

- z PVC (polichlorek winylu).

Zalecane są rękawice nieprzepuszczalne, zgodne z normą EN 374.

#### Ochrona ciała

Unikać zanieczyszczenia skóry. Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Typ odpowiedniego ubrania ochronnego:

Nosić odpowiednią odzież ochronną, w szczególności kombinezon roboczy i buty. Muszą być one utrzymywane w dobrym stanie i czyszczone po użyciu.

Personel powinien nosić regularnie prane ubrania robocze.

Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.

## SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKO-CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Informacje ogólne

Parametr	Właściwość
Stan fizyczny	Płyn, ciecz
Kolor	Brazowy
Zapach	Charakterystyczny

#### Ważne informacje na temat zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska

Parametr	Właściwość
pH	13,5 mocno zasadowe
Zakres temperatur wrzenia	Nie dotyczy
Przedział temperatur zapłonu	Nie dotyczy

## Lavage L-60 DC

Prężność par (50°C)	Nie dotyczy
Gęstość	>1
Rozpuszczalność w wodzie	Rozpuszczalny
Temperatura topnienia	Nie dotyczy
Punkt zapłonu	Nie dotyczy
Punkt rozkładu	Nie dotyczy

### 9.2. Inne informacje

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1. Reaktywność

Brak dostępnych danych.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Preparat jest stabilny przy stosowaniu i przechowywaniu w warunkach zalecanych w sekcji 7 karty charakterystyki.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak dostępnych danych.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać zamarzania produktu.

### 10.5. Materiały niezgodne

Brak dostępnych danych.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W wyniku rozkładu termicznego mogą się tworzyć następujące produkty:

Tlenek węgla (CO)

Ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

## SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Może powodować nieodwracalne uszkodzenia skóry, tj. widoczną martwicę naskórka sięgającą aż do skóry właściwej, na skutek narażenia przez okres do trzech minut.

Do typowych skutków działania żrącego zalicza się owrzodzenia, krwawienia, krwawe strupy, a pod koniec 14-dniowego okresu obserwacji zmianę barwy skóry na skutek poparzenia, całe obszary pozbawione owłosienia oraz blizny.

#### 11.1.1. Substancje

Wersenian czterosodowy EDTA (CAS: 64-02-8)

Doustnie: DL50 > 1780 mg/kg

Gatunek: Szczur

Przez drogi oddechowe (pyły/mgła): LC<sub>50</sub> > 1 mg/l

Gatunek: Szczur

#### 11.1.2. Mieszanina

Brak informacji toksykologicznych na temat tej mieszaniny.

### Inne dane

**Substancje opisane w kartach technicznych I'INRS (Narodowy Instytut Badań i Bezpieczeństwa)**

- Wodorotlenek sodu i jego wodne roztwory (CAS 1310-73-2): Patrz opis toksykologiczny nr 20 z 2012 roku.

- EDTA sól czterosodowa (CAS 64-02-8): Patrz opis toksykologiczny nr 276 z 2009 roku.

## SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność

#### 12.1.1. Mieszanina

Brak dostępnych danych na temat toksyczności mieszaniny dla organizmów wodnych.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

### Lavage L-60 DC

Środki powierzchniowoczynne zawarte w produkcie ulegają biodegradacji zgodnie z wymogami zawartymi w rozporządzeniu WE nr 648/2004 z aneksami. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw i mogą być udostępnione na ich wniosek lub wniosek producenta detergentów.

**12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Brak dostępnych danych.

**12.4. Mobilność w glebie**

Brak dostępnych danych.

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Brak dostępnych danych.

**12.6. Inne szkodliwe skutki działania**

Brak dostępnych danych.

### SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwianiu zgodnie z obowiązującymi przepisami, dyrektywa 2008/98/WE.

**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

**Odpady**

Zarządzanie odpadami należy prowadzić bez narażania zdrowia ludzkiego oraz bez szkody dla środowiska, a w szczególności bez narażania wody, powietrza, gleby, fauny i flory.

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

**Brudne opakowania**

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę na pojemniku.

Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

### SEKCJA 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego.

**14.1. Numer UN (ONZ)**

UN 1824

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

UN 1824 = WODOROTLENEK SODU W ROZTWORZE

**14.3. Klasa/y/ zagrożenia w transporcie**



8

**14.4. Grupa pakowania**

II

**14.5. Zagrożenie dla środowiska**

-

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

ADR/RID	Klasa	Kod	Grupa	Etykieta	Ident.	QL	Dispo.	EQ	Kat.	Tunel
	8	C5	II	8	80	1L	-	E2	2	E



### Lavage L-60 DC

IMDG	Klasa	Etyk. Nr 2	Grupa	QL	FS	Dispo.	EQ
	8	-	II	1L	F-A,S-B	-	E2

IATA	Klasa	Etyk. Nr 2	Grupa	Passager	Passager	Cargo	Cargo	Nota	EQ
	8	-	II	851	1 L	855	30 L	A3 A803	E2
	8	-	II	Y840	0,5 L	-	-	A3 A803	E2

W przypadku ograniczonych ilości towarów niebezpiecznych, patrz część 2.7 ICAO/IATA oraz rozdział 3.4 ADR i IMDG.

W przypadku wyłączonych ilości towarów niebezpiecznych, patrz część 2.6 ICAO/IATA oraz rozdział 3.5 ADR i IMDG.

#### 14.7. Transport luzem, zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Mieszanina została sklasyfikowana zgodnie z przepisami:

- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 1203).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008), z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późniejszymi zmianami).
- Rozporządzenie Komisji (UE) 830/2015 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 648/2004 z dnia 31 marca 2004r. w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 907/2006 z dnia 20 czerwca 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania jego załączników III i VII.
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy.
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (tekst jednolity Dz. U. 2015 nr. 0, poz. 208).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173).
- Rozporządzenie MPiPS z dnia 06 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 0, poz. 817 wraz z późn. zmianami).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 24 lipca 2015 r. zmieniające Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. 2015 poz. 1097).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013 nr 0 poz. 21) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2001 nr 63 poz. 638) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U. 2018 poz. 169).
- Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2011 nr 110 poz. 641).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166).

**- Deklaracja składników zgodnie z rozporządzeniem w sprawie detergentów WE nr 648/2004 i 907/2006:**

- mniej niż 5%: niejonowe środki powierzchniowo czynne,

- mniej niż 5%: EDTA i jego sole.

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 16. INNE INFORMACJE**

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki preparatu oparte są naszej obecnej wiedzy oraz przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Produkt nie może być użyty do innych celów niż określone w sekcji 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków, aby spełnić wymagania prawne.

Informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki odnoszą się do wymagań dotyczących bezpieczeństwa przy stosowaniu preparatu, a nie jako gwarancja jego właściwości.

**Pełny tekst skróconych deklaracji H i EUH, podanych w sekcji 3**

H 290 Może powodować korozję metali.

H 302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H 314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

H 318 Powoduje poważne uszkodzenia wzroku.

H 332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

H 373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

**Skróty i akronimy**

ADR Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.

IMDG Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych.

IATA Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych.

ICAO Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego.

RID Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.

WGK Kategoria zagrożenia dla wody.

GHS05 Żrący.

PBT Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.

vPvB Substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.

SVHC Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy.

## **SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA**

### **1.1. Identyfikator produktu**

**Nazwa produktu** FARAL OPTIMUM 403  
**Kod produktu** OPBRI

### **1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

Preparat do czyszczenia i konserwacji powierzchni ze stali nierdzewnej i chromu.  
Produkt wyłącznie do zastosowania profesjonalnego.

### **1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

**Producent** (ELCOPHARMA) EUROCHIMIC-SOCHIPHARM, ZI - 20 Rue Edouard Bouthier.89500. Villeneuve/Yonne. Francja

**Dystrybutor** MIXTUM Jarosław Wilk, Stanisław Skura Spółka Jawna, 32-700 Bochnia, ul. 20 Stycznia 15  
Tel. /14/ 6630200 Fax /12/ 3983778  
e-mail do osoby odpowiedzialnej za kartę: biuro@mixtum.pl

### **1.4. Numer telefonu alarmowego**

**Europejski numer alarmowy** 112  
**Importer/dystrybutor** /14/ 6630200 (8.00-16.00 w dni robocze)

## **SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**

### **2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

**Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami**

Działanie drażniące na oczy, Kategoria 2 (Eye Irrit. 2, H319).

Mieszanina nie stanowi zagrożenia fizycznego. Kierować się zaleceniami dotyczącymi innych produktów obecnych na terenie zakładu.

Mieszanina nie stanowi zagrożenia dla środowiska. Negatywny wpływ na środowisko nie jest znany lub oczekiwany w warunkach normalnego użytkowania.

### **2.2. Elementy oznakowania**

Mieszanina jest środkiem czyszczącym (patrz sekcja 15).

**Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami**

**Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**



GHS07

**Hasło ostrzegawcze:**

UWAGA

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H 319 Działa drażniąco na oczy.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Zapobieganie**

P 264 Dokładnie umyć ręce po użyciu.

P 280 Stosować ochronę oczu.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Reagowanie**

P 305 + P 351 + P 338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P 337 + P 313 W przypadku utrzymania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

### **2.3. Inne zagrożenia**

Mieszanina nie zawiera żadnych "substancji wzbudzających szczególne obawy" (SVHC) opublikowanych przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) w artykule 57 rozporządzenia REACH <http://echa.europa.eu/pl/candidate-list-table>.

Mieszanina nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.

### SEKCJA 3. SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

#### 3.2. Mieszanina

Skład:

Identyfikatory	Nazwa	Klasyfikacja (WE) 1272/2008	Uwagi	%
CAS: 8042-47-5 EC: 232-455-8	OLEJ PARAFINOWY		[1]	$50 \leq x\% < 100$
INDEX: I34590_94_8 CAS: 34590-94-8 EC: 252-104-2	(2-METOKSYMETYLOETOKSY) PROPANOL, ETER METYLOWY GLIKOLU DIPROPYLENOWEGO		[1]	$10 \leq x\% < 25$
CAS: 67254-71-1	EMPILAN KA 5/90 ETOKSYLOWANY ALKOHOL TLUSZCZOWY C10-C12	GHS05 Dgr Eye Dam. 1, H318		$0 \leq x\% < 2,5$

[1] Substancja dla której istnieją limity narażenia w miejscu pracy.

### SEKCJA 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.  
NIGDY nie wywoływać wymiotów u osoby nieprzytomnej.

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

##### W przypadku zanieczyszczenia oczu

Trzymając uniesione powieki przemywać starannie czystą wodą przez 15 minut. Jeśli występuje jakiegokolwiek zaczerwienienie, ból lub pogorszenie widzenia, skonsultować się z okulistą.

##### W przypadku połknięcia

W przypadku połknięcia jeśli ilość jest mała (nie więcej niż jeden łyk), przepłukać usta wodą i skonsultować się z lekarzem. Zapewnić poszkodowanemu warunki do odpoczynku. Nie wywoływać wymiotów.

Skonsultować się z lekarzem, pokazać mu etykietę.

W razie przypadkowego połknięcia skontaktować się z lekarzem, w celu oceny konieczności kontroli i dalszego leczenia objawowego w warunkach szpitalnych. Pokazać etykietę.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych danych.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych danych.

### SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Produkt nie jest łatwopalny.

#### 5.1. Środki gaśnicze

##### Stosowane środki gaśnicze

W razie pożaru stosować następujące środki:

- zraszanie wodą (mgłą),
- piana,
- uniwersalny proszek ABC,
- proszek BC,
- ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>).

##### Niewłaściwe środki gaśnicze

Nie używać strumienia wody.

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W wyniku spalania może dochodzić do powstania czarnego, gęstego dymu.

Kontakt z produktami spalania może być niebezpieczny dla zdrowia.

Nie wdychać oparów. Produkty rozkładu mogą zawierać tlenek węgla (CO), ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>).

#### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

- 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w sekcjach 7 i 8.  
**Dla personelu nie biorącego udziału w akcji ratowniczej**  
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.  
**Dla personelu biorącego udział w akcji ratowniczej**  
Osoby przeprowadzające interwencje muszą być wyposażone w odpowiednie środki ochrony indywidualnej (pozostałe informacje w sekcji 8).
- 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**  
Powstrzymać i zebrać wyciek przy pomocy niepalnego absorbującego materiału, jak piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do utylizacji. Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.
- 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**  
Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów. Nie stosować rozpuszczalników.
- 6.4. Odniesienia do innych sekcji**  
Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI I ICH MAGAZYNOWANIE**

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do wydziałów produkcyjnych, w których mieszanina jest używana.

- 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Umyć ręce po każdym użyciu.  
W przypadku zabrudzenia odzieży roboczej należy ją zdjąć i uprać przed ponownym użyciem.  
Zapewnić odpowiednią wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.  
**Zapobieganie pożarom**  
Stosować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.  
Zabezpieczyć przed dostępem nie upoważnionego personelu.  
**Zalecany sprzęt i sposoby postępowania**  
Środki ochrony indywidualnej jak w sekcji 8.  
Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w miejscu stosowania.  
Unikać kontaktu mieszaniny z oczami.  
Otwarte pojemniki powinny być starannie zamykane po użyciu i przechowywane w pozycji pionowej.  
**Zakazany sprzęt i sposoby postępowania**  
Zabrania się palenia, jedzenia i picia w obszarach, gdzie stosuje się mieszaninę.
- 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**  
Brak dostępnych danych.  
**Magazynowanie**  
Przechowywać w szczelnie zamkniętych oryginalnych opakowaniach, w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.  
Podłoga musi być nieprzepuszczalna i tworzyć zagłębienie zbiorcze tak, że w razie przypadkowego rozlania, ciecz nie może się wydostać poza ten obszar.  
**Pakowanie**  
Przechowywać w oryginalnych opakowaniach.
- 7.3. Szczególne zastosowanie(a) końcowe**  
Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

### **8.1. Parametry dotyczące kontroli**

**Graniczne wartości narażenia zawodowego:**

NAZWA	CAS	NDS mg/m <sup>3</sup>	NDSCH mg/m <sup>3</sup>	NDSP mg/m <sup>3</sup>
(2-METOKSYMETYLOETOKSY) PROPANOL	34590-94-8	240	480	-
OLEJ PARAFINOWY	8042-47-5	5	-	-

## 8.2. Kontrola narażenia

### Środki ochrony indywidualnej, odzież ochronna

Piktogramy mówiące o obowiązku noszenia sprzętu ochrony osobistej:



Należy pamiętać, iż korzystać można wyłącznie z czystych, na bieżąco konserwowanych indywidualnych środków ochronnych. Środki ochrony indywidualnej należy przechowywać w czystym miejscu z dala od obszaru roboczego.

W trakcie używania produktu nie jeść, nie pić i nie palić.

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

### Ochrona oczu i twarzy

Unikać zanieczyszczenia oczu. Stosować ochronę oczu, zaprojektowaną w celu ochrony przed rozpryskiwaniem cieczy.

Przed każdym użyciem produktu należy założyć okulary ochronne z osłonami bocznymi zgodne z normą EN 166.

W przypadku zwiększonego zagrożenia stosować ochronę twarzy.

Okulary korekcyjne nie zapewniają ochrony.

Zaleca się by użytkownicy soczewek kontaktowych podczas pracy w miejscach, w których są narażeni na działanie drażniących oparów użyli okularów korekcyjnych.

Na wydziałach produkcyjnych zakładów, gdzie produkt jest stale stosowany zapewnić możliwość przemywania oczu.

### Ochrona rąk

W przypadku długotrwałego lub powtarzającego się kontaktu produktu ze skórą nosić odpowiednie rękawice ochronne.

Używać odpowiednich rękawic ochronnych, chroniących przed chemikaliami, zgodnych z normą EN 374.

Dobór rękawic zależy od zastosowania oraz długości ich używania w miejscu pracy. Rękawice ochronne muszą być dobrane w zależności od stanowiska pracy, uwzględniając: środki chemiczne, które mogą być stosowane, niezbędną ochronę przed zagrożeniami fizycznymi (przytarcie, przecięcie, przekłucie, ochrona przed temperaturą), wymaganą łatwość manipulacji.

Zalecane rodzaje rękawic:

- nitylowe (kopolimer butadienowo-akrylonitrylowy (NBR)).

Zalecane rodzaje rękawic:

Rękawice nieprzepuszczalne, zgodne z EN 374.

### Ochrona ciała

Personel powinien nosić regularnie prane ubrania robocze.

Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.

## SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKO-CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Informacje ogólne

Parametr	Właściwość
Stan fizyczny	Płyn, ciecz
Kolor	Bezbarwny
Zapach	In situ

#### Ważne informacje na temat zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska

Parametr	Właściwość
pH	Neutralne
Zakres temperatur wrzenia	Nie określono
Przedział temperatur zapłonu	Nie dotyczy
Prężność par (50°C)	Ponad 300 kPa (3 bar)
Gęstość	0,875 - 0,885
Rozpuszczalność w wodzie	Nierozpuszczalny
Temperatura topnienia	Nie określono
Punkt zapłonu	Nie określono
Punkt rozkładu	Nie określono

### 9.2. Inne informacje

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

### **10.1. Reaktywność**

Brak dostępnych danych.

### **10.2. Stabilność chemiczna**

Preparat jest stabilny przy stosowaniu i przechowywaniu w warunkach zalecanych w sekcji 7.

### **10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Przy narażeniu na wysokie temperatury mieszanina może uwalniać niebezpieczne produkty rozkładu, takie jak: tlenek i ditlenek węgla, dymy, tlenek azotu.

### **10.4. Warunki, których należy unikać**

Unikać temperatur poniżej 0°C.

### **10.5. Materiały niezgodne**

Brak dostępnych danych.

### **10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

Rozkład termiczny może powodować powstawanie niebezpiecznych produktów, takich jak:

- tlenek węgla (CO),
- ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>).

## **SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE**

### **11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

Zanieczyszczenie oczu może powodować przejściowe zmiany, takie jak podrażnienie oczu, które ustępuje całkowicie w okresie 21-dniowej obserwacji.

Zanieczyszczenie oczu może powodować podrażnienie i przejściowe zmiany.

#### **11.1.1. Substancje**

##### **Toksyczność ostra:**

EMPILAN KA 5/90 (Etoksylogowany alkohol tłuszczowy C10-C12) (CAS: 67254-71-1)

Doustnie: 2000 < LD<sub>50</sub> ≤ 5000 mg/kg  
Gatunek: Królik

Przez skórę: 2000 < LD<sub>50</sub> ≤ 5000 mg/kg  
Gatunek: Szczur

EMPILAN KA 5/90 (Etoksylogowany alkohol tłuszczowy C10-C12) (CAS: 67254-71-1)

Doustnie: 2000 < LD<sub>50</sub> ≤ 5000 mg/kg  
Gatunek: Królik

Przez skórę: 2000 < LD<sub>50</sub> ≤ 5000 mg/kg  
Gatunek: Szczur

OLEJ PARAFINOWY (CAS: 8042-47-5)

Doustnie: LD<sub>50</sub> > 5000 mg/kg  
Gatunek: Szczur

Przez skórę: 2000 < LD<sub>50</sub> ≤ 5000 mg/kg  
Gatunek: Królik

##### **Działanie szkodliwe na rozrodczość:**

EMPILAN KA 5/90 (Etoksylogowany alkohol tłuszczowy C10-C12) (CAS: 67254-71-1)

Badanie na płodność: Gatunek: Szczur  
Wytyczne OECD 416 (Badanie szkodliwego działania na rozrodczość na dwóch pokoleniach)

#### **11.1.2. Mieszanina**

Brak dostępnych danych toksykologicznych na temat mieszaniny.



## **SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE**

### **12.1. Toksyczność**

#### **12.1.1. Mieszanina**

Brak danych na temat toksyczności mieszaniny dla organizmów wodnych.

### **12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Środki powierzchniowo czynne w produkcie ulegają biodegradacji zgodnie z wymogami zawartymi w rozporządzeniu WE nr 648/2004 z aneksami.

### **12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Brak dostępnych danych.

### **12.4. Mobilność w glebie**

Brak dostępnych danych.

### **12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Brak dostępnych danych.

### **12.6. Inne szkodliwe skutki działania**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwianiu zgodnie z obowiązującymi przepisami, dyrektywa 2008/98/WE.

### **13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

#### **Odpady**

Zarządzanie odpadami należy prowadzić bez narażania zdrowia ludzkiego oraz bez szkody dla środowiska, a w szczególności bez narażania wody, powietrza, gleby, fauny i flory.

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

#### **Brudne opakowania**

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę na pojemniku.

Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

## **SEKCJA 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE**

Wyłączone z klasyfikacji transportowej i oznakowania.

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego.

## **SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**

### **15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

Mieszanina została sklasyfikowana zgodnie z przepisami:

- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 1203).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008), z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późniejszymi zmianami).
- Rozporządzenie Komisji (UE) 830/2015 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 648/2004 z dnia 31 marca 2004r. w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 907/2006 z dnia 20 czerwca 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania jego załączników III i VII.
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy.
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (tekst jednolity Dz. U. 2015 nr. 0 , poz. 208).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173).
- Rozporządzenie MPiPS z dnia 06 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 0, poz. 817 wraz z późn. zmianami).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 24 lipca 2015 r. zmieniające Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. 2015 poz. 1097).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013 nr 0 poz. 21) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2001 nr 63 poz. 638) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U. 2018 poz. 169).
- Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2011 nr 110 poz. 641).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166).

**Deklaracja składników zgodnie z rozporządzeniem w sprawie detergentów WE nr 648/2004 i 907/2006:**

- mniej niż 5%: niejonowe związki powierzchniowo czynne.

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 16. INNE INFORMACJE**

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki preparatu oparte są na naszej obecnej wiedzy oraz przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej. Produkt nie może być użyty do innych celów niż określone w punkcie 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji. Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków, aby spełnić wymagania prawne. Informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki odnoszą się do wymagań dotyczących bezpieczeństwa przy stosowaniu naszego preparatu i nie gwarantują jego właściwości.

**Pełny tekst skróconych deklaracji H i EUH podanych w sekcji 3**

H 318 Powoduje poważne uszkodzenia oczu.

**Skróty i akronimy**

ADR	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.
IMDG	Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych.
IATA	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych.
ICAO	Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego.
RID	Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.
WGK	Kategoria zagrożenia dla wody.
GHS07	Wykryknik.
PBT	Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.
vPvB	Substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.
SVHC	Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy.

## **SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA**

### **1.1. Identyfikator produktu**

Nazwa handlowa Lavage L-50  
Kod produktu FS CLP2361

### **1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

Preparat do usuwania kamienia wodnego. Produkt do użytku profesjonalnego.

### **1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

**Producent** Sodel. BP 94184 - Rue Rene Barthelemy. 14104 Lisieux Cedex. Francja

**Importer/dystrybutor** MIXTUM Jarosław Wilk, Stanisław Skura Spółka Jawna, 32-700 Bochnia, ul. 20 Stycznia 15  
Tel. /14/ 6630200 Fax /12/ 3983778  
e-mail do osoby odpowiedzialnej za kartę: biuro@mixtum.pl

### **1.4. Numer telefonu alarmowego**

**Europejski nr alarmowy** 112  
**Dystrybutor** /14/ 6630200 (8.00-16.00 w dni robocze)

## **SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**

### **2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami

Toksyczność ostra, Kategoria 3, Droga oddechowa (Acute Tox. 3, H331).

Działanie żrące na skórę, Kategoria 1A (Skin Corr. 1A, H314).

Poważne uszkodzenie oczu, Kategoria 1 (Eye Dam. 1, H318).

Działa żrąco na drogi oddechowe (EUH071).

Mieszanina nie stanowi zagrożenia fizycznego. Kierować się zaleceniami dotyczącymi innych stosowanych produktów.

Mieszanina nie stanowi zagrożenia dla środowiska. Negatywny wpływ na środowisko nie jest znany lub oczekiwany w warunkach normalnego użytkowania.

### **2.2. Elementy oznakowania**

Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia



GHS05

GHS06

**Hasło ostrzegawcze:**

NIEBEZPIECZEŃSTWO

**Identyfikatory produktu:**

EC 231-714-2 KWAS AZOTOWY

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H 314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

H 331 Działa toksycznie w następstwie wdychania.

EUH071 Działa żrąco na drogi oddechowe.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Ogólne**

P 101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza, należy pokazać pojemnik lub etykietę.

P 102 Chronić przed dziećmi.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Zapobieganie**

P 260 Nie wdychać par.

P 271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

P 280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Reagowanie**

P 301 + P 330 + P 331 W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.  
P 303 + P 361 + P 353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.  
P 304 + P 340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.  
P 305 + P 351 + P 338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.  
P 310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.  
P 363 Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.  
**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Usuwanie**  
P 501 Zawartość/pojemnik usuwać do zatwierdzonych przedsięwzięć zbierania lub usuwania odpadów zgodnie z przepisami.

### 2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera żadnych "substancji wzbudzających szczególne obawy" (SVHC) opublikowanych przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) w artykule 57 rozporządzenia REACH <http://echa.europa.eu/pl/candidate-list-table>.  
Mieszanina nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.

## SEKCJA 3. SKŁAD/ INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.2. Mieszanina

Skład:

Identyfikatory	Nazwa	Klasyfikacja Rozporządzenie (WE) 1272/2008 (CLP)	%	Uwagi
CAS: 7697-37-2 EC: 231-714-2	KWAS AZOTOWY (V)	GHS06, GHS05, GHS03 Dgr Ox. Liq. 2, H272 Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Acute Tox. 3, H331 EUH:071	$25 \leq x\% < 50$	B [1]
INDEX: 015-011-00-6 CAS: 7664-38-2 EC: 231-633-2 REACH: 01-2119485924-24	KWAS FOSFOROWY (V)	GHS05 Dgr Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1B, H314	$2,5 \leq x\% < 10$	B [1]

[1] Substancja, dla której istnieją limity narażenia w miejscu pracy.

## SEKCJA 4. PIERWSZA POMOC

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.  
NIGDY nie wywoływać wymiotów u osoby nieprzytomnej.

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### W przypadku narażenia na wdychanie

W przypadku narażenia na wdychanie, przenieść poszkodowanego na świeże powietrze, zapewnić ciepło i warunki do odpoczynku.

Jeśli poszkodowany jest nieprzytomny, należy ułożyć w pozycji bocznej ustalonej.

Powiadomić lekarza w każdym przypadku, aby ocenić konieczność obserwacji lub leczenia w warunkach szpitalnych.

Jeżeli oddech jest nieregularny lub zatrzymany, zastosować sztuczne oddychanie i wezwać lekarza.

Sztuczne oddychanie wykonywać używając odpowiedniego sprzętu.

#### W przypadku kontaktu z oczami

Trzymając uniesione powieki przemywać starannie miękką, czystą wodą przez 15 minut.

Bez względu na stan początkowy skierować poszkodowanego do okulisty i pokazać mu etykietę.

#### W przypadku kontaktu ze skórą

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Zwrócić uwagę na pozostałości produktu, które mogły pozostać pomiędzy skórą a odzieżą, zegarkiem, obuwiem itp.

Jeżeli zanieczyszczona powierzchnia jest duża i/lub występuje uszkodzenie skóry, należy skonsultować się z lekarzem lub przetransportować poszkodowanego do szpitala.

#### W przypadku połknięcia

Nie podawać nic doustnie. Natychmiast skonsultować się z lekarzem i pokazać mu etykietę.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych danych.

- 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z uszkodzonym  
Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

Produkt nie jest łatwopalny.

### **5.1. Środki gaśnicze**

#### **Stosowane środki gaśnicze**

Suche środki gaśnicze, ditlenek węgla i inne środki odpowiednie do gaszenia małych pożarów.

### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

W wyniku spalania może powstawać czarny, gęsty dym.

Kontakt z produktami spalania może być niebezpieczny dla zdrowia.

Nie wdychać oparów. Produkty rozkładu mogą zawierać tlenek węgla (CO), ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>), tlenek azotu (NO), ditlenek azotu (NO<sub>2</sub>).

### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Strażacy powinni nosić odpowiednie urządzenia ochronne oraz indywidualne aparaty oddechowe.

## **SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w sekcjach 7 i 8.

#### **Dla personelu nie biorącego udziału w akcji ratowniczej**

Unikać wdychania oparów.

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

W przypadku uwolnienia znacznych ilości preparatu ewakuować wszystkich pracowników, pozwalając prowadzić interwencję jedynie odpowiednio przeszkolonemu personelowi, wyposażonemu w odpowiednie środki ochronne.

#### **Dla personelu biorącego udział w akcji ratowniczej**

Osoby przeprowadzające interwencje muszą być wyposażone w odpowiednie środki ochrony indywidualnej (pozostałe informacje w sekcji 8).

### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Powstrzymać i zebrać wyciek przy pomocy niepalnego absorbującego materiału, jak piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do utylizacji. Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Zneutralizować przy pomocy alkalicznego środka odkazającego, np. wodnym roztworem węgla sodu itp.

W przypadku zanieczyszczenia gruntu, po zebraniu preparatu obojętnym niepalnym materiałem absorbującym, zmyć zanieczyszczony rejon dużą ilością wody.

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów. Nie stosować rozpuszczalników.

### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z MIESZANINĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE**

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do wydziałów produkcyjnych, w których mieszanina jest używana.

### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Umyć ręce po każdym użyciu.

W przypadku zabrudzenia odzieży roboczej należy ją zdjąć i uprać przed ponownym użyciem.

Zapewnić prysznice bezpieczeństwa i stanowiska do przemywania oczu w miejscach, w których mieszanina jest stale stosowana.

#### **Zapobieganie pożarom**

Stosować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Zabezpieczyć przed dostępem nieupoważnionego personelu.

#### **Zalecany sprzęt i sposoby postępowania**

Środki ochrony indywidualnej jak w sekcji 8.

Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w miejscu stosowania.

Nie wdychać oparów. Unikać wdychania oparów. Zapewnić wentylację wyciągową w pobliżu źródła emisji, a także ogólną wentylację pomieszczeń.

Zapewnić aparaty oddechowe, dla niektórych krótkich zadań specjalnych lub na wypadek awarii.

We wszystkich przypadkach ograniczyć emisję u jej źródła.

#### **Zakazany sprzęt i sposoby postępowania**

Zabrania się palenia, jedzenia i picia w obszarach, gdzie stosuje się mieszaninę.

#### **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**

Brak dostępnych danych.

##### **Magazynowanie**

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Przechowywać w szczelnie zamkniętych oryginalnych opakowaniach, w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.

Przechowywać w temperaturze powyżej 0°C.

##### **Pakowanie**

Przechowywać w szczelnie zamkniętych oryginalnych opakowaniach.

#### **7.3. Szczególne zastosowanie(a) końcowe**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

#### **8.1. Parametry dotyczące kontroli**

**Graniczne wartości narażenia zawodowego:**

NAZWA	CAS	NDS mg/m <sup>3</sup>	NDSch mg/m <sup>3</sup>	NDSP mg/m <sup>3</sup>
KWAS AZOTOWY (V)	7697-37-2	1,4	2,6	-
KWAS FOSFOROWY (V)	7664-38-2	1	2	-

#### **8.2. Kontrola narażenia**

##### **Środki ochrony indywidualnej, odzież ochronna**

Należy pamiętać, iż korzystać można wyłącznie z czystych, na bieżąco konserwowanych indywidualnych środków ochronnych.

Środki ochrony indywidualnej należy przechowywać w czystym miejscu z dala od obszaru roboczego.

W trakcie używania produktu nie jeść, nie pić i nie palić.

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

##### **Ochrona oczu i twarzy**

Unikać zanieczyszczenia oczu. Stosować ochronę oczu, zaprojektowaną w celu ochrony przed rozpryskiwaniem cieczy.

Przed każdym użyciem produktu należy założyć okulary ochronne z osłonami bocznymi zgodne z normą EN 166.

W przypadku zwiększonego zagrożenia stosować ochronę twarzy.

Okulary korekcyjne nie zapewniają ochrony.

Zaleca się by użytkownicy soczewek kontaktowych podczas pracy w miejscach, w których są narażeni na działanie drażniących oparów użyli okularów korekcyjnych.

Na wydziałach produkcyjnych zakładów, gdzie produkt jest stale stosowany zapewnić możliwość przemywania oczu.

##### **Ochrona rąk**

W przypadku długotrwałego lub powtarzającego się kontaktu produktu ze skórą nosić odpowiednie rękawice ochronne.

Używać odpowiednich rękawic ochronnych, chroniących przed chemikaliami, zgodnych z normą EN 374.

Dobór rękawic zależy od zastosowania oraz długości ich używania w miejscu pracy. Rękawice ochronne muszą być dobrane w zależności od stanowiska pracy, uwzględniając: środki chemiczne, które mogą być stosowane, niezbędną ochronę przed zagrożeniami fizycznymi (przytarcie, przecięcie, przekłucie, ochrona przed temperaturą), wymaganą łatwość manipulacji.

Zalecane rodzaje rękawic:

- z naturalnego lateksu,

- z PVC (polichlorek winylu),

- nitylowe (kopolimer butadienowo-akrylonitrylowy (NBR)),

- z kauczuku butylowego (kopolimer izobutylen-izopren).

Zalecane są rękawice nieprzepuszczalne, zgodne z normą EN 374.

##### **Ochrona ciała**

Unikać zanieczyszczenia skóry. Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Typ odpowiedniego ubrania ochronnego:

W przypadku silnych rozprysków, używać odzieży chroniącej przed ciekłymi chemikaliami (typ 3), zgodnej z normą EN-14605, w celu uniknięcia jakiegokolwiek kontaktu ze skórą.



W razie ograniczonego zagrożenia rozpryskami, używać odzieży zapewniającej ochronę przed ciekłymi chemikaliami (typ 6), zgodną z normą EN-13034, w celu uniknięcia kontaktu ze skórą.

Nosić odpowiednią odzież ochronną, w szczególności kombinezon roboczy i buty. Muszą być one utrzymywane w dobrym stanie i czyszczone po użyciu.

Personel powinien nosić regularnie prane ubrania robocze.

Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.

#### **Ochrona dróg oddechowych**

Unikać wdychania oparów.

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie środki ochrony dróg oddechowych.

W razie narażenia pracowników na stężenia powyżej dopuszczalnych wartości, muszą oni nosić odpowiednie, zatwierdzone aparaty oddechowe.

Filtry przeciwgazowe i przeciwparowe (filtry kombinowane), zgodne z normą EN 14387:

- A2 (brązowy).

## **SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKO-CHEMICZNE**

### **9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

#### **Informacje ogólne**

<b>Parametr</b>	<b>Właściwość</b>
Stan fizyczny	Płyn, ciecz
Kolor	Bezbarwny
Zapach	Charakterystyczny

#### **Ważne informacje na temat zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska**

<b>Parametr</b>	<b>Właściwość</b>
pH	0,5 mocno kwaśne
Zakres temperatur wrzenia	Nie dotyczy
Przedział temperatur zapłonu	Nie dotyczy
Prężność par (50°C)	Nie dotyczy
Gęstość	>1
Rozpuszczalność w wodzie	Rozpuszczalny
Temperatura topnienia	Nie dotyczy
Punkt zapłonu	Nie dotyczy
Punkt rozkładu	Nie dotyczy

### **9.2. Inne informacje**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

### **10.1. Reaktywność**

Brak dostępnych danych.

### **10.2. Stabilność chemiczna**

Preparat jest stabilny przy stosowaniu i przechowywaniu w warunkach zalecanych w sekcji 7 karty charakterystyki.

### **10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Brak dostępnych danych.

### **10.4. Warunki, których należy unikać**

Unikać ujemnych temperatur.

### **10.5. Materiały niezgodne**

Brak dostępnych danych.

### **10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

W wyniku rozkładu termicznego mogą się tworzyć następujące produkty:

Tlenek węgla (CO)

Ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

Tlenek azotu (NO)

Ditlenek azotu (NO<sub>2</sub>)

## **SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE**



### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Działa toksycznie na drogi oddechowe.

Może powodować nieodwracalne uszkodzenia skóry, tj. widoczną martwicę naskórka sięgającą aż do skóry właściwej, na skutek narażenia przez okres do trzech minut.

Do typowych skutków działania żrącego zalicza się owrzodzenia, krwawienia, krwawe strupy, a pod koniec 14-dniowego okresu obserwacji zmianę barwy skóry na skutek poparzenia, całe obszary pozbawione owłosienia oraz blizny.

Może działać żrąco na drogi oddechowe.

#### 11.1.1. Substancje

Toksyczność dla dróg oddechowych.

##### Toksyczność ostra:

Kwas azotowy ...% (CAS: 7697-37-2)

Przez drogi oddechowe: CL<sub>50</sub> = 2.65 mg/l

Gatunek: Szczur

Wytyczne OCDE 403

#### 11.1.2. Mieszanina

Brak informacji toksykologicznej na temat tej mieszaniny.

#### Substancje opisane w kartach technicznych I'INRS (Narodowy Instytut Badań i Bezpieczeństwa)

- Kwas azotowy (CAS: 7697-37-2): opisany w karcie toksykologicznej nr 9.

- Kwas fosforowy (CAS 7664-38-2): opisany w karcie toksykologicznej nr 37.

## SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność

#### 12.1.1. Mieszanina

Brak dostępnych danych na temat toksyczności mieszaniny dla organizmów wodnych.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

#### 12.2.1. Substancje

Kwas fosforowy (CAS 7664-38-2)

Biodegradacja: Brak danych dotyczących podatności na rozkład, substancję uznaje się za ulegającą szybkiemu rozkładowi.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnych danych.

### 12.4. Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dostępnych danych.

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwianiu zgodnie z obowiązującymi przepisami, dyrektywa 2008/98/WE.

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

#### Odpady

Zarządzanie odpadami należy prowadzić bez narażania zdrowia ludzkiego oraz bez szkody dla środowiska, a w szczególności bez narażania wody, powietrza, gleby, fauny i flory.

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

#### Brudne opakowania

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę na pojemniku.

Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

## SEKCJA 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego.

**14.1. Numer UN (ONZ)**

UN 2922

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

UN 2922 = MATERIAŁ ŻRĄCY CIEKŁY, TRUJĄCY, I.N.O.  
(kwa azotowy ...%, kwas fosforowy ...%)

**14.3. Klasa/y/ zagrożenia w transporcie**



8 + 6.1

**14.4. Grupa pakowania**

II

**14.5. Zagrożenie dla środowiska**

-

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

ADR/RID	Klasa	Kod	Grupa	Etykieta	Ident.	QL	Dispo.	EQ	Kat.	Tunel
	8	CT1	II	8+6.1	86	1 L	274	E2	2	E

IMDG	Klasa	Etyk. Nr 2	Grupa	QL	FS	Dispo.	EQ
	8	6.1	II	1L	F-A,S-B	274	E2

IATA	Klasa	Etyk. Nr 2	Grupa	Passager	Passager	Cargo	Cargo	Nota	EQ
	8	6.1	II	851	1 L	855	30 L	A3 A803	E2
	8	6.1	II	Y840	0,5 L	-	-	A3 A803	E2

W przypadku ograniczonych ilości towarów niebezpiecznych, patrz część 2.7 ICAO/IATA oraz rozdział 3.4 ADR i IMDG.  
W przypadku wyłączonych ilości towarów niebezpiecznych, patrz część 2.6 ICAO/IATA oraz rozdział 3.5 ADR i IMDG.

**14.7. Transport luzem, zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**

**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

Mieszanina została sklasyfikowana zgodnie z przepisami:

- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 1203).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008), z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późniejszymi zmianami).
- Rozporządzenie Komisji (UE) 830/2015 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 648/2004 z dnia 31 marca 2004r. w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 907/2006 z dnia 20 czerwca 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania jego załączników III i VII.

- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy.
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (tekst jednolity Dz. U. 2015 nr. 0, poz. 208).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173).
- Rozporządzenie MPiPS z dnia 06 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 0, poz. 817 wraz z późn. zmianami).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 24 lipca 2015 r. zmieniające Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. 2015 poz. 1097).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013 nr 0 poz. 21) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2001 nr 63 poz. 638) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U. 2018 poz. 169).
- Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2011 nr 110 poz. 641).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166).

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych.

### SEKCJA 16. INNE INFORMACJE

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki preparatu oparte są naszej obecnej wiedzy oraz przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Produkt nie może być użyty do innych celów niż określone w sekcji 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków, aby spełnić wymagania prawne.

Informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki odnoszą się do wymagań dotyczących bezpieczeństwa przy stosowaniu preparatu, a nie jako gwarancja jego właściwości.

#### Pełny tekst zwrotów podanych w sekcji 3

- H 272 Może intensyfikować pożar, utleniacz.  
H 290 Może powodować korozję metali.  
H 314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.  
H 331 Działa toksycznie w następstwie wdychania.  
EUH071 Działa żrąco na drogi oddechowe.

#### Skróty i akronimy

- ADR Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.  
IMDG Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych.  
IATA Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych.  
ICAO Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego.  
RID Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.  
WGK Kategoria zagrożenia dla wody.  
GHS05 Żrący.  
GHS06 Czaszka i skrzyżowane piszczele.  
PBT Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.  
vPvB Substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.  
SVHC Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy.

## **SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA**

### **1.1. Identyfikator produktu**

Nazwa handlowa LLVM 400  
Kod produktu FS CLP2433

### **1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

Preparat do higienicznego mycia rąk. Preparat do zastosowania profesjonalnego.

### **1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

**Producent** Sodel. BP 94184 - Rue Rene Barthelemy 14104 Lisieux Cedex. Francja  
**Importer/dystrybutor** Mixtum Jarosław Wilk, Stanisław Skura Spółka Jawna, 32-700 Bochnia, ul. 20 Stycznia 15  
Tel. /14/ 6630200 Fax /12/ 3983778  
e-mail do osoby odpowiedzialnej za kartę: biuro@mixtum.pl

### **1.4. Numer telefonu alarmowego**

**Europejski nr alarmowy** 112  
**Dystrybutor** /14/ 6630200 (8.00-16.00 w dni robocze)

## **SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**

### **2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

**Zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami**

Działanie drażniące na oczy, Kategoria 2 (Eye Irrit. 2, H319).

Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej (EUH208).

Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego, Kategoria 3 (Aquatic Chronic 3, H412).

Mieszanina nie stanowi zagrożenia fizycznego. Porównać zalecenia dotyczące innych produktów obecnych w pomieszczeniu.

### **2.2. Elementy oznakowania**

Mieszanina jest środkiem stosowanym jako produkt biobójczy (patrz sekcja 15).

**Zgodnie z rozporządzeniem 1272/2008/WE z późniejszymi zmianami**

**Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**



GHS07

Hasła ostrzegawcze:

UWAGA

**Dodatkowe oznakowanie**

EUH208 Zawiera mieszaninę: 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EC 247-500-7) i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EC 220-239-6) (3:1). Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H 319 Działa drażniąco na oczy.

H 412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Ogólne**

P 102 Chronić przed dziećmi.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Reagowanie**

P 305 + P 351 + P 338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P 337 + P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - Usuwanie**

P 501 Zawartość/pojemnik usuwać do zatwierdzonych przedsiębiorstw zbierania lub usuwania odpadów zgodnie z miejscowymi przepisami.

### **2.3. Inne zagrożenia**

Mieszanina nie zawiera "substancji wzbudzających szczególne obawy" (SVHC) opublikowanych przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA), zgodnie z art. 57 rozporządzenia REACH. Mieszanina nie spełnia obowiązujących kryteriów dla mieszaniny PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.

### SEKCJA 3. SKŁAD/ INFORMACJA O SKŁADNIKACH

#### 3.2. Mieszanina

Skład:

Identyfikatory	Nazwa	Klasyfikacja Rozporządzenie (WE) 1272/2008 (CLP)	%	Uwagi
CAS: 68891-38-3 EC: 500-234-8 REACH: 01-2119488639-16	ETOKSYLOWANY LAURYLOSIARCZAN SODU	GHS05 Dgr Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	2,5 - 10	
CAS: 18472-51-0 EC: 242-354-0	GLUKONIAN CHLORHEKSYDYNY, KWAS D-GLUKONOWY, ZWIĄZEK Z N,N'- BIS-(4-CHLOROFENYLO)-3,12-DIIMINO- 2,4,11,13- TETRAAZATETRADEKANODIAMIDYNĄ (2:1)	GHS05, GHS09 Dgr Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1	0 - 2,5	
INDEX: 613-167-00-5 CAS: 55965-84-9	MIESZANINA 5-CHLORO-2-METYLO-2H- IZOTIAZOL-3-ONU (EC 247-500-7) I 2- METYLO-2H-IZOTIAZOLIN-3-ONU (EC 220- 239-6) (3:1)	GHS06, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 3, H331 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 3, H301 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1	0 - 2,5	

### SEKCJA 4. PIERWSZA POMOC

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza. NIGDY nie wywoływać wymiotów u osoby nieprzytomnej.

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

##### W przypadku narażenia na inhalację

W przypadku wystąpienia objawów reakcji alergicznej, należy zasięgnąć pomocy lekarskiej.

##### W przypadku kontaktu z oczami

Trzymając uniesione powieki przemywać starannie miękką, czystą wodą przez 15 minut. Jeśli występuje zaczerwienienie, ból lub zaburzenia widzenia, skonsultować się z okulistą.

##### W przypadku kontaktu ze skórą

W razie wystąpienia objawów reakcji alergicznej zasięgnąć porady lekarza.

##### W przypadku połknięcia

Skonsultować się z lekarzem i pokazać mu etykietę.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych danych.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych danych.

### SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Produkt nie jest łatwopalny.

#### 5.1. Środki gaśnicze

Stosowane środki gaśnicze

Suche środki gaśnicze, CO<sub>2</sub> i inne środki odpowiednie do warunków otoczenia.

**5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

W wyniku spalania może dochodzić do powstania czarnego, gęstego dymu.

Kontakt z produktami spalania może być niebezpieczny dla zdrowia.

Nie wdychać oparów. Produkty rozkładu mogą zawierać tlenek węgla (CO) i dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>).

**5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Strażacy powinni nosić odpowiednie urządzenia ochronne oraz indywidualne aparaty oddechow.

## **SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w sekcjach 7 i 8.

**Dla personelu nie biorącego udziału w akcji ratowniczej**

Unikać zanieczyszczenia oczu.

**Dla personelu biorącego udział w akcji ratowniczej**

Osoby przeprowadzające interwencje muszą być wyposażone w odpowiednie środki ochrony indywidualnej (pozostałe informacje w sekcji 8).

**6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Powstrzymać i zebrać wyciek przy pomocy niepalnego absorbującego materiału, jak piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa do pojemników na odpady. Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

**6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów. Nie stosować rozpuszczalników.

**6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z MIESZANINĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE**

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do wydziałów produkcyjnych, w których mieszanina jest używana.

**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

W przypadku zabrudzenia odzieży roboczej należy ją zdjąć i uprać przed ponownym użyciem.

**Zapobieganie pożarom**

Zabezpieczyć przed dostępem nieupoważnionego personelu.

**Zalecany sprzęt i sposoby postępowania**

Środki ochrony indywidualnej jak w sekcji 8.

Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w miejscu stosowania. Unikać kontaktu mieszaniny z oczami.

**Zakazany sprzęt i sposoby postępowania**

Zabrania się palenia, jedzenia i picia w obszarach, gdzie stosuje się mieszaninę.

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**

Chronić przed zamarzaniem.

**Magazynowanie**

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Przechowywać w temperaturze od 5 °C do 35 °C

**Pakowanie**

Przechowywać w oryginalnych opakowaniach.

**7.3. Szczególne zastosowanie(a) końcowe**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

**8.1. Parametry dotyczące kontroli**

Brak dostępnych danych.

**8.2. Kontrola narażenia**

Ochrona oczu i twarzy

Unikać kontaktu z oczami.

## **SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKO-CHEMICZNE**

### **9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

#### **Informacje ogólne**

<b>Parametr</b>	<b>Właściwość</b>
Stan fizyczny	Płyn, ciecz
Kolor	Zielony
Zapach	Owocowy

#### **Ważne informacje na temat zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska**

<b>Parametr</b>	<b>Właściwość</b>
pH	6,65 obojętne
Zakres temperatur wrzenia	Nie dotyczy
Przedział temperatur zapłonu	Nie dotyczy
Prężność par (50°C)	Nie dotyczy
Gęstość	1.03 +/- 0.005 g/ml
Rozpuszczalność w wodzie	Rozpuszczalny
Lepkość	2250 +/- 250 cps
Temperatura topnienia	Nie dotyczy
Punkt zapłonu	Nie dotyczy
Punkt rozkładu	Nie dotyczy

### **9.2. Inne informacje**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

### **10.1. Reaktywność**

Brak dostępnych danych.

### **10.2. Stabilność chemiczna**

Preparat jest stabilny przy stosowaniu i przechowywaniu w warunkach zalecanych w sekcji 7 karty charakterystyki.

### **10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Brak dostępnych danych.

### **10.4. Warunki, których należy unikać**

Unikać zamarzania produktu.

### **10.5. Materiały niezgodne**

Brak dostępnych danych.

### **10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

W wyniku rozkładu termicznego mogą tworzyć się następujące produkty:

Tlenek węgla (CO)  
Ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

## **SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE**

### **11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

Zanieczyszczenie oczu może spowodować odwracalne zmiany, takie jak podrażnienie oczu, całkowicie ustępujące podczas obserwacji 21-dniowej.

#### **11.1.1. Substancje**

##### **Toksyczność ostra:**

Etoksylowany laurylosiarczan sodu (CAS: 68891-38-3)

**Doustnie:** LD<sub>50</sub> > 5000 mg/kg  
Gatunek: Szczur



	Wytyczne OCDE 401
<b>Przez skórę:</b>	LD <sub>50</sub> > 5000 mg/kg Gatunek: Szczur Wytyczne OCDE 402
<b>Działanie żrące/drażniące na skórę:</b>	
Etoksylogowany laurylosiarczan sodu (CAS: 68891-38-3)	
Działanie żrące:	Nie zaobserwowano żadnego skutku Gatunek: Królik Wytyczne OCDE 404
	Zaobserwowany skutek: Ogólne podrażnienie Gatunek: Królik Wytyczne OCDE 404
<b>Działanie uczulające na drogi oddechowe lub na skórę:</b>	
Etoksylogowany laurylosiarczan sodu (CAS: 68891-38-3)	
Test maksymalizacyjny na świnie morskiej (GMPT):	Nie działa uczulająco Wytyczne OCDE 406
<b>Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:</b>	
Etoksylogowany laurylosiarczan sodu (CAS: 68891-38-3)	
	Brak działania mutagennego Wytyczne OCDE 471
Test Ames (in vitro):	Wynik ujemny

#### 11.1.2. Mieszanina

##### **Poważne uszkodzenie oczu / działanie drażniące:**

Zmętnienie rogówki	$1 \leq$ średni wynik $< 2$ skutki całkowicie odwracalne w ciągu 7 dniowego okresu obserwacji Czas narażenia: 24h Gatunek: Królik Wytyczne OCDE 405
Zapalenie tęczówki	średni wynik $< 1$ Czas narażenia: 24h Gatunek: Królik Wytyczne OCDE 405
Obrzęk spojówki	średni wynik $< 2$ Czas narażenia: 24h Gatunek: Królik Wytyczne OCDE 405

##### **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub na skórę:**

Zawiera przynajmniej jedną substancję uczulającą. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

**Substancje opisane w kartach technicznych PINRS (Narodowy Instytut Badań i Bezpieczeństwa):**

MIESZANINA 5-CHLORO-2-METYLO-2H-IZOTIAZOL-3-ONU (EC 247-500-7) I 2-METYLO-2H-IZOTIAZOLIN-3-ONU (EC 220-239-6) (3:1) (CAS 55965-84-9): Patrz opis toksykologiczny nr 290.

## **SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE**

### 12.1. Toksyczność

#### 12.1.1. Substancje

Etoksylogowany laurylosiarczan sodu (CAS: 68891-38-3)	
Toksyczność dla ryb:	$10 < LC_{50} \leq 100$ mg/l Gatunek : <i>Leuciscus idus</i> Czas ekspozycji: 96h

ISO 7346-2 (Oznaczenie ostrej śmiertelnej toksyczności dla substancji w odniesieniu do ryby słodkowodnej (Brachydanio rerio, Hamilton-Buchanan (Teleostei, Cyprinidae))  
Część 2: metoda półstatyczna

NOEC > 1 mg/l  
Gatunek: *Leuciscus idus*

Toksyczność dla skorupiaków:  $10 < EC_{50} \leq 100$  mg/l  
Gatunek : *Daphnia magna*  
Czas narażenia: 48h  
Wytyczne OCDE 202

$0,1 < NOEC \leq 1$  mg/l  
Gatunek : *Daphnia magna*

Toksyczność dla glonów:  $EC_{r50} \geq 100$  mg/l  
Gatunek : *Scenedesmus subspicatus*  
Czas narażenia: 72h  
Wytyczne OCDE 201

#### 12.1.2. Mieszanina

Brak dostępnych danych na temat toksyczności mieszaniny dla organizmów wodnych.

#### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Środki powierzchniowo czynne zawarte w produkcie ulegają biodegradacji zgodnie z wymogami zawartymi w rozporządzeniu WE nr 648/2004 z aneksami. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw i mogą być udostępnione na ich wniosek lub wniosek producenta detergentów.

##### 12.2.1. Substancje

Etoksylogowany laurylosiarczan sodu (CAS: 68891-38-3)  
Biodegradacja: Ulega szybkiej biodegradacji.

#### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnych danych.

#### 12.4. Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych.

#### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dostępnych danych.

#### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwianiu zgodnie z obowiązującymi przepisami, dyrektywa 2008/98/WE.

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

##### Odpady

Zarządzanie odpadami należy prowadzić bez narażania zdrowia ludzkiego oraz bez szkody dla środowiska, a w szczególności bez narażania wody, powietrza, gleby, fauny i flory.

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

##### Brudne opakowania

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę na pojemniku.

Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

## SEKCJA 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

Wyłączone z klasyfikacji transportowej i oznakowania.

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego.

## **SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**

### **15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

Mieszanina została sklasyfikowana zgodnie z przepisami:

- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 1203).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008), z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późniejszymi zmianami).
- Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), wraz z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 648/2004 z dnia 31 marca 2004r. w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 907/2006 z dnia 20 czerwca 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania jego załączników III i VII.
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy.
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (tekst jednolity Dz. U. 2015 nr. 0, poz. 208).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173).
- Rozporządzenie MPiPS z dnia 06 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 0, poz. 817 wraz z późn. zmianami).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 24 lipca 2015 r. zmieniające Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. 2015 poz. 1097).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013 nr 0 poz. 21) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2001 nr 63 poz. 638) wraz z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U. 2018 poz. 169).
- Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2011 nr 110 poz. 641).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych, z późniejszymi zmianami.
- Ustawa z dnia 9 października 2015 r. o produktach biobójczych (Dz.U. 2015 poz. 1926) z późn. zmianami.
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 4 grudnia 2015 r. w sprawie prowadzenia Wykazu Produktów Biobójczych.

**Deklaracja składników środków biobójczych (Rozporządzenie 1896/2000, 1687/2002, 2032/2003, 1048/2005, 1849/2006, 1451/2007 i dyrektywy 98/8/WE):**

Nazwa	CAS	%	Grupa
GLUKONIAN CHLORHEKSYDYNY KWAS D-GLUKONOWY, ZWIĄZEK Z N,N,N'- BIS-(4-CHLOROFENYLO)-3,12-DIIMINO- 2,4,11,13-TETRAAZATETRADEKANO DIAMIDYNĄ (2:1)	18472-51-0	2,00 g/kg	01

Grupa 1: Higiena ludzi

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych.

### SEKCJA 16. INNE INFORMACJE

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki preparatu oparte są na naszej obecnej wiedzy oraz przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej. Produkt nie może być użyty do innych celów niż określone w punkcie 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji. Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków, aby spełnić wymagania prawne. Informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki preparatu odnoszą się do wymagań dotyczących bezpieczeństwa przy stosowaniu naszego preparatu i nie gwarantują jego właściwości.

#### Pelny tekst skróconych deklaracji H i EUH, podanych w sekcji 3

- H 301 Działa toksycznie po połknięciu.
- H 311 Działa toksycznie w kontakcie ze skórą.
- H 314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
- H 315 Działa drażniąco na skórę.
- H 317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.
- H 318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
- H 331 Działa toksycznie w następstwie wdychania.
- H 400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
- H 410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
- H 412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### Skróty i akronimy

- WGK Kategoria zagrożenia dla wody.
- GHS07 Wykrzyknik.
- PBT Substancje trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne.
- vPvB Substancje bardzo trwałe, wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.
- SVHC Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy.



## PREZES

Urzędu Rejestracji Produktów Leczniczych,  
Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych

Warszawa, 2014 -04- 24

Nr UR.PB.4796/12.ztw.2014

**P.H.U „MIXTUM” Stanisław Skura  
Niedzieliska 108 A  
32-820 Szczurowa**

### DECYZJA

Na podstawie art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267) w zw. z art. 1 Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) nr 736/2013 z dnia 17 maja 2013 r. zmieniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w odniesieniu do czasu trwania programu prac polegających na ocenie istniejących biobójczych substancji czynnych (Dz. U. UE L 204 z 31.07.2013, str.1) oraz na podstawie art. 54 ust. 5 w zw. art. 26 ustawy z dnia 13 września 2002 r. o produktach biobójczych (Dz. U. z 2007 r. Nr 39, poz. 252 z późn. zm.)

**zmienia się decyzję Prezesa Urzędu Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych z dnia 04.04.2012 r. o wydaniu pozwolenia nr 4796/12 na obrót produktem biobójczym LLVM 400 poprzez zmianę terminu ważności ww. pozwolenia**

**z:** Pozwolenie zachowuje ważność do dnia 14 maja 2014 r.

**na:** Pozwolenie zachowuje ważność do dnia 31 grudnia 2024 r.

### UZASADNIENIE

Podmiot odpowiedzialny P.H.U „MIXTUM” Stanisław Skura, Niedzieliska 108 A , 32-820 Szczurowa, działając na podstawie art. 155 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267) w związku z Rozporządzeniem Delegowanym Komisji (UE) nr 736/2013 z dnia 17 maja 2013 r. zmieniającym rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w odniesieniu do czasu trwania programu prac polegających na ocenie istniejących biobójczych substancji czynnych, wystąpił z wnioskiem o zmianę terminu ważności pozwolenia nr 4796/12 na obrót produktem biobójczym LLVM 400.

Od dnia 1 września 2013 r. stosuje się Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych (Dz. Urz. UE L 167 z 27.06.2012 roku, str. 1 z późn. zm.). Artykuł 89 pkt 1 ww. rozporządzenia stanowi iż: „Komisja kontynuuje program prac polegających na systematycznej ocenie wszystkich istniejących substancji czynnych, rozpoczęty zgodnie z art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE, mając na celu zakończenie go do dnia 14 maja 2014 r. W tym celu Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 83

UR.DRB.RBN.422.1816.2014.EG



*dotyczących prowadzenia programu prac oraz określenia związanych z nimi praw i obowiązków właściwych organów i uczestników programu. W zależności od postępów programu prac Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 83 dotyczących przedłużenia programu prac o określony czas”.*

W dniu 20.08.2013 r. weszło w życie Rozporządzenie Delegowane Komisji (UE) nr 736/2013 z dnia 17. maja 2013 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w odniesieniu do czasu trwania programu prac polegających na ocenie istniejących biobójczych substancji czynnych (Dz. Urz. UE L 204 z 31.07.2013 r., str. 25). Artykuł 1 ww. Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) nr 736/2013 zmienia artykuł 89 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 „Środki przejściowe” poprzez ustalenie nowego terminu zakończenia prac polegających na systematycznej ocenie wszystkich istniejących substancji czynnych, rozpoczętego zgodnie z art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE do 31 grudnia 2024 r.

Zgodnie z art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego „Decyzja ostateczna, na mocy której strona nabyła prawo, może być w każdym czasie za zgodą strony uchylona lub zmieniona przez organ administracji publicznej, który ją wydał, jeżeli przepisy szczególne nie sprzeciwiają się uchyleniu lub zmianie takiej decyzji i przemawia za tym interes społeczny lub słuszny interes strony; przepis art. 154 § 2 stosuje się odpowiednio”.

Mając powyższe na uwadze, w opinii organu, za wydaniem decyzji na podstawie art. 155 Kodeksu postępowania administracyjnego zmieniającej decyzję o pozwoleniu na obrót produktem biobójczym LLVM 400 w zakresie zmiany terminu ważności ww. pozwolenia, przemawia słuszny interes strony.

W związku z powyższym postanawia się jak na wstępie.

Pouczenie:

Od niniejszej decyzji, na podstawie art. 127 § 3 i art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, stronie służy prawo do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy do Prezesa Urzędu Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.



Z upoważnienia Prezesa  
WICEPREZES  
ds. Produktów Biobójczych  
Barbara Jaworska-Luczak

Otrzymują:  
1. Strona  
2. a/a

# Certificat

## Certificate of Registration

Numéro de certificat 35011-3

Certificate number

### SODEL

190 rue René Barthélémy  
FRANCE - 14100 - LISIEUX

met en œuvre et entretient un **Système de Management de la Qualité**  
conforme aux exigences de la norme

operates a **Quality Management System** which complies with the requirements of

### ISO 9001 : 2015

Pour les activités suivantes / for the activities detailed below

**Conception, fabrication, contrôle, conditionnement et commercialisation de produits liquides et poudre pour les utilisations suivantes : produits d'entretien spécifiques, hygiène cutanée, désinfectants et biocides.**

**Design, manufacturing, control, packaging and sale of liquid and powder for the following uses : specific cleaning products, skin care, disinfectants and biocides.**

Site(s) de production ou d'activité / Operative unit(s)

**SODEL 190 rue René Barthélémy FRA 14100 LISIEUX**

Date début validité 22 octobre 2021  
Effective date October 22nd, 2021

Valable jusqu'au 19 novembre 2024  
Expiry date November 19th, 2024

Renouvelle le certificat 35011-2

Pour le Directeur Général  
For the General Director



Responsable du Pôle Certification Instrumentation et  
Technologies de l'Information  
Head of the Instrumentation and IT Certification Department



**CERTIFICATION  
DE SYSTEMES  
DE MANAGEMENT**  
Accréditation n°4-0038  
Liste des sites accrédités  
et portée disponible sur  
[www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)

Ce certificat est délivré conformément aux règles générales de certification LNE des systèmes de management d'entreprise.  
This certificate is granted under the LNE regulations for registration.

Pour vérifier la validité du certificat :  
To check the validity of the certificate :  
Tel. : +33(0)1 40 43 37 30 - [www.lne.fr](http://www.lne.fr)



**GMED certifie que le système de management de la qualité développé par**  
*GMED certifies that the quality management system developed by*

**SODEL**  
**190 rue René Barthélémy**  
**14100 LISIEUX FRANCE**

**pour les activités**  
*for the activities*

**Conception, fabrication, contrôle, conditionnement et commercialisation**  
**de produits désinfectants pour dispositifs médicaux.**

*Design, manufacturing, control, packaging and sale of disinfectants for medical devices.*

**réalisées sur le(s) site(s) de**  
*performed on the location(s) of*

**SODEL**  
**190 rue René Barthélémy 14100 LISIEUX FRA**

**est conforme aux exigences des normes internationales**  
*complies with the requirements of the international standards*

**NF EN ISO 13485 : 2016**

**Début de validité / Effective date : October 21st, 2021 (included)**  
**Valable jusqu'au / Expiry date : November 19th, 2024 (included)**  
**Etabli le / Issued on : October 21st, 2021**



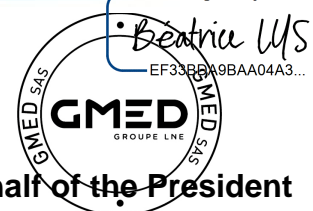
Accréditation n°4-0608  
Liste des sites accrédités  
et portée disponible sur  
www.cofrac.fr

GMED N° 35009-3

Ce certificat est délivré selon les règles de certification GMED / This certificate is issued according to the rules of GMED certification

Renouvelle le certificat 35009-2

DocuSigned by:



**On behalf of the President**  
**Béatrice LYS**  
**Technical Director**

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: **Lavage LM 4000+**  
UFI: 4800-U0RP-S00W-1U38

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowania zidentyfikowane: zastosowanie profesjonalne; płyn do namaczania naczyń przed myciem maszynowym.

Zastosowania odradzane: nie określono.

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent: **Mixtum Sp. z o.o.**  
Adres: ul. Przemysłowa 35, 32-765 Rzezawa, PL  
Telefon/Fax: +48 14 66 302 00

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: biuro@mixtum.pl

### 1.4. Numer telefonu alarmowego

112 (ogólny telefon alarmowy), 998 (straż pożarna), 999 (pogotowie medyczne)

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**Skin Corr. 1B H314, Eye Dam. 1 H318**

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

### 2.2. Elementy oznakowania

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia i hasło ostrzegawcze



**Niebezpieczeństwo**

Nazwy niebezpiecznych substancji wymienione na etykiecie

Zawiera: wodorotlenek sodu.

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P261 Unikać wdychania mgły/par/rozpylonej cieczy.

P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

P303+P361+P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody lub prysznicem.

P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.

P501 Zawartość/pojemnik usuwać do odpowiednio oznakowanych pojemników na odpady zgodnie z krajowymi przepisami.

Informacje uzupełniające

Nie ma.

## 2.3. Inne zagrożenia

Komponenty mieszaniny nie spełniają kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH.

Produkt nie zawiera składników wpisanych do wykazu ustanowionego zgodnie z art. 59 ust. 1 jako posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego ani składników o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu 2017/2100/UE lub rozporządzeniu 2018/605/UE w stężeniu równym lub większym od 0,1 %.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.1. Substancje

Nie dotyczy.

### 3.2. Mieszanki

Numer CAS: 34590-94-8 Numer WE: 252-104-2 Numer indeksowy: — Numer rejestracji: 01-2119450011-60-XXXX	<b>(2-metoksymetyloetoksy)propanol</b> <sup>1)</sup> Substancja nie jest klasyfikowana jako stwarzająca zagrożenie.	3% < C < 6%
Numer CAS: 1310-73-2 Numer WE: 215-185-5 Numer indeksowy: 011-002-00-6 Numer rejestracji: 01-2119457892-27-XXXX	<b>wodorotlenek sodu</b> Met. Corr. 1 H290, Skin Corr. 1A H314, Eye Dam. 1 H318 <u>Specyficzne stężenia graniczne:</u> Skin Corr. 1A H314: C ≥ 5% Skin Corr. 1B H314: 2% ≤ C < 5% Skin Irrit. 2 H315: 0,5% ≤ C < 2% Eye Dam. 1 H318: C ≥ 2% Eye Irrit. 2 H319: 0,5% ≤ C < 2%	2% < C < 3%
Numer CAS: 103818-93-5 Numer WE: — Numer indeksowy: — Numer rejestracji: substancja wyłączona z obowiązku rejestracji zgodnie z REACH	<b>alkohole, C9-11, etoksylogowane propoksylogowane</b> Acute Tox. 4 H302, Eye Irrit. 2 H319	1% < C ≤ 2%
Numer CAS: 64-02-8 Numer WE: 200-573-9 Numer indeksowy: 607-428-00-2 Numer rejestracji: 01-2119486762-27-XXXX	<b>wersenian czterosodowy</b> Acute Tox. 4 H302, Eye Dam. 1 H318, Acute Tox. 4 H332, STOT RE 2 H373	1% < C < 2%

<sup>1)</sup> Substancja z określoną na poziomie unijnym wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy.

Pełen tekst zwrotów H przytoczony został w sekcji 16 karty.

Skład zgodnie z rozporządzeniem o detergentach 648/2004/WE wraz z późn. zm.:

EDTA i jego sole	< 5%
fosfoniany	< 5%
niejonowe środki powierzchniowo czynne	< 5%
amfoteryczne środki powierzchniowo czynne	< 5%

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Narażone partie skóry zmyć dokładnie wodą. Założyć sterylny opatrunek. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.

#### W kontakcie z oczami

Chronić niepodrażnione oko, wyjąć szkła kontaktowe. Zanieczyszczone oczy płukać dokładnie wodą przez 10-15 min. Unikać silnego strumienia wody - ryzyko uszkodzenia rogówki. Założyć sterylny opatrunek. Natychmiast skonsultować się z lekarzem okulistą.

#### W przypadku spożycia

Nie wywoływać wymiotów. Wypłukać usta wodą. Nigdy nie podawać niczego do ust osobie nieprzytomnej. Natychmiast wezwać lekarza, pokazać opakowanie lub etykietę.

#### Po narażeniu drogą oddechową

Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze, zapewnić ciepło i spokój. W razie wystąpienia niepokojących dolegliwości skonsultować się z lekarzem.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

#### W kontakcie ze skórą

Produkt może powodować zaczerwienienie, pieczenie, podrażnienie, oparzenia, martwicę, ból, wysuszenie.

#### W kontakcie z oczami

Produkt może powodować pieczenie, podrażnienie, łzawienie, ból, ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

#### W przypadku spożycia

Produkt może powodować mdłości, wymioty, bóle brzucha, oparzenia ust, gardła i przełyku, ryzyko perforacji przełyku i żołądka, biegunkę.

#### Po narażeniu drogą oddechową

Wysokie stężenie par i mgieł może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

#### Inne skutki narażenia

Nie są znane inne skutki niż wymienione powyżej.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Decyzję o sposobie postępowania ratunkowego podejmuje lekarz po dokładnej ocenie stanu poszkodowanego. Leczenie objawowe.

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze: dostosować środki gaśnicze do materiałów magazynowanych w otoczeniu.

Niewłaściwe środki gaśnicze: zwarty strumień wody – niebezpieczeństwo rozprzestrzenienia pożaru.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas spalania mogą tworzyć się szkodliwe gazy zawierające m.in. tlenki węgla, tlenki azotu, inne niebezpieczne niezidentyfikowane produkty rozkładu termicznego, tlenki metali. Unikać wdychania produktów spalania, mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Środki ochrony ogólnej typowe w przypadku pożaru. Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez odpowiedniego ubrania odpornego na chemikalia i aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza. Zagrożone ogniem pojemniki chłodzić z bezpiecznej odległości rozpylonym strumieniem wody. Zbierać zużyte środki gaśnicze.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ograniczyć dostęp osób postronnych do obszaru awarii do czasu zakończenia odpowiednich operacji oczyszczania. Dopilnować, aby skutki awarii usuwał tylko przeszkolony personel. W przypadku dużych uwolnień odizolować zagrożony obszar. Stosować środki ochrony indywidualnej. Nie wdychać par. Uwaga! Niebezpieczeństwo poślizgnięcia się na uwolnionym produkcie.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji, wód powierzchniowych i gleby. W przypadku uwolnienia większych ilości produktu należy poczynić kroki w celu niedopuszczenia do rozprzestrzenienia się w środowisku naturalnym. Powiadomić odpowiednie służby ratownicze.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Mały wyciek: zebrać za pomocą niepalnych materiałów wchłaniających ciecz (np. piasek, ziemia, uniwersalne substancje wiążące, krzemionka, itp.) i umieścić w kontenerach na odpady. Zebrany materiał potraktować jak odpady. Oczyszczyć i przewietrzyć zanieczyszczone miejsce.

Duży wyciek: miejsca gromadzenia się cieczy obwałować, zebraną ciecz odpompować.

Oczyszczyć i przewietrzyć zanieczyszczone miejsce.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Środki ochrony indywidualnej – patrz sekcja 8 karty. Postępowanie z odpadami produktu – patrz sekcja 13 karty.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Pracować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Przed przerwą i po zakończeniu pracy umyć ręce. Stosować środki ochrony indywidualnej. Unikać zanieczyszczenia oczu i skóry. Unikać powstawania par. Nieużywane pojemniki trzymać szczelnie zamknięte.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać we właściwie oznakowanych, szczelnych opakowaniach, w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać z dala od materiałów niekompatybilnych (podsekcja 10.5.) oraz środków spożywczych i pasz dla zwierząt. Pojemnik po otwarciu uszczelnić i przechowywać w pozycji pionowej w celu uniknięcia wycieku. Unikać źródeł ciepła i bezpośredniego nasłonecznienia. Chronić przed mrozem.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak informacji o zastosowaniach innych niż podane w podsekcji 1.2.

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### Najwyższe Dopuszczalne Stężenia

Specyfikacja	NDS	NDSch	NDSP	DSB	Uwagi
(2-metoksymetyloetoksy)propanol	240 mg/m <sup>3</sup>	480 mg/m <sup>3</sup>	—	—	skóra
wodorotlenek sodu	0,5 mg/m <sup>3</sup>	1 mg/m <sup>3</sup>	—	—	—

Skóra - oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową.

Podstawa prawna: Dz. U. 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.

## Zalecane procedury monitoringu

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku – zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiedniej metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. (tj. Dz. U. 2023, poz. 419).

## DNEL i PNEC

(2-metoksymetyloetoksy)propanol [CAS 34590-94-8]			
Droga narażenia	Schemat narażenia	DNEL	
		pracownik	konsument
inhalacja	długoterminowe ogólnoustrojowe	308 mg/m <sup>3</sup>	37,2 mg/m <sup>3</sup>
skóra	długoterminowe ogólnoustrojowe	283 mg/kg m.c./dzień	121 mg/kg m.c./dzień
doustnie	długoterminowe ogólnoustrojowe	—	36 mg/kg m.c./dzień

(2-metoksymetyloetoksy)propanol [CAS 34590-94-8]	
PNEC	Wartość
woda morska	1,9 mg/l
woda słodka	19 mg/l
gleba	2,74 mg/kg suchej masy
osad wody słodkiej	70,2 mg/kg suchej masy
osad wody morskiej	7,02 mg/kg suchej masy
oczyszczalnia ścieków	4168 mg/l
woda słodka (sporadyczne uwolnienie)	190 mg/l

wodorotlenek sodu [CAS 1310-73-2]			
Droga narażenia	Schemat narażenia	DNEL	
		pracownik	konsument
inhalacja	długoterminowe miejscowe	1 mg/m <sup>3</sup>	1 mg/m <sup>3</sup>

wersenian czterosodowy [CAS 64-02-8]			
Droga narażenia	Schemat narażenia	DNEL	
		pracownik	konsument
inhalacja	krótkoterminowe miejscowe	—	3 mg/m <sup>3</sup>
inhalacja	długoterminowe miejscowe	1,5 mg/m <sup>3</sup>	0,6 mg/m <sup>3</sup>
inhalacja	długoterminowe ogólnoustrojowe	1,5 mg/m <sup>3</sup>	—
doustnie	długoterminowe ogólnoustrojowe	—	25 mg/kg m.c./dzień
inhalacja	krótkoterminowe ogólnoustrojowe	3 mg/m <sup>3</sup>	—

wersenian czterosodowy [CAS 64-02-8]	
PNEC	Wartość
woda słodka	2,83 mg/l
woda morska	0,283 mg/l

wersenian czterosodowy [CAS 64-02-8]	
PNEC	Wartość
oczyszczalnia ścieków	50 mg/l
gleba	1,1 mg/kg suchej masy

## 8.2. Kontrola narażenia

### Stosowne techniczne środki kontroli

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Przed przerwą i po zakończeniu pracy dokładnie umyć ręce. W miejscu pracy należy zapewnić wentylację ogólną i/lub miejscową. Jeżeli podczas procesów pracy występuje niebezpieczeństwo obłania pracowników środkami żrącymi — nie dalej niż 20 m w linii poziomej od stanowisk, na których wykonywane są te procesy, powinny być zainstalowane natryski ratunkowe (prysznice bezpieczeństwa) do obmycia całego ciała oraz oddzielne natryski (prysznice) do przemywania oczu.

### Środki ochrony indywidualnej

Konieczność zastosowania i dobór odpowiednich środków ochrony indywidualnej powinny uwzględniać rodzaj zagrożenia stwarzanego przez produkt, warunki w miejscu pracy oraz sposób postępowania z produktem. Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu (UE) 2016/425 oraz w odpowiednich normach. Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i czyszczenie. Wszelki zanieczyszczony lub uszkodzony sprzęt ochrony osobistej musi być natychmiast wymieniony.

### Ochrona rąk

Stosować rękawice ochronne odporne na czynniki chemiczne zgodne z normą EN 374. W przypadku krótkotrwałego kontaktu stosować rękawice ochronne o poziomie skuteczności 2 lub większym (czas przebicia > 30 min.). W przypadku długotrwałego kontaktu stosować rękawice ochronne o poziomie skuteczności 6 (czas przebicia > 480 min.). Materiał na rękawice dobrać indywidualnie na stanowisku pracy.

Przy stosowaniu rękawic ochronnych w kontakcie z produktami chemicznymi należy pamiętać o tym, że podane poziomy skuteczności i odpowiadające im czasy przebicia nie oznaczają rzeczywistego czasu ochrony na danym stanowisku pracy, gdyż na tę ochronę wpływa wiele czynników, jak np. temperatura, oddziaływanie innych substancji itp. Zaleca się natychmiastową wymianę rękawic, jeśli wystąpią jakiegokolwiek oznaki ich zużycia, uszkodzenia lub zmiany w wyglądzie (kolorze, elastyczności, kształcie). Należy przestrzegać instrukcji producenta nie tylko w zakresie stosowania rękawic, ale również przy ich czyszczeniu, konserwacji i przechowywaniu. Ważny jest również prawidłowy sposób zdejmowania rękawic tak, aby uniknąć zanieczyszczenia rąk podczas wykonywania tej czynności.

### Ochrona ciała

Stosować środki ochrony skóry adekwatne do istniejących zagrożeń termicznych, chemicznych lub mechanicznych.

### Ochrona oczu

Stosować okulary ochronne zgodne z normą EN 166.

### Ochrona dróg oddechowych

W przypadku właściwej wentylacji nie jest wymagana. W przypadku powstawania par i aerozoli stosować sprzęt pochłaniający lub pochłaniająco-filtrujący odpowiedniej klasy ochronnej (klasa 1/ ochrona przed gazami lub parami o stężeniu objętościowym w powietrzu nie przekraczającym 0,1 %; klasa 2/ ochrona przed gazami lub parami o stężeniu w powietrzu nie przekraczającym 0,5 %; klasa 3/ ochrona przed gazami lub parami o objętościowym stężeniu w powietrzu do 1 %). W przypadkach, kiedy stężenie tlenu wynosi  $\leq 19$  % i/lub max stężenie substancji toksycznej w powietrzu wynosi  $\geq 1,0$  % obj. należy zastosować sprzęt izolujący.

### Zagrożenia termiczne

Nie dotyczy.

### Kontrola narażenia środowiska

Zapobiec bezpośredniemu uwolnieniu do kanalizacji/wód powierzchniowych. Nie wolno zanieczyszczać wód powierzchniowych i rowów odwadniających chemikaliami czy zużytymi opakowaniami. Niekontrolowane uwolnienie do wody powierzchniowej należy zgłosić odpowiednim organom zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi. Wywozić jak odpady chemiczne, zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi.



## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia:	ciecz
Kolor:	bezbarwny
Zapach:	charakterystyczny
Temperatura topnienia/krzepnięcia:	nie oznaczono
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatury wrzenia:	nie oznaczono
Palność materiałów:	produkt nie jest klasyfikowany w kategoriach palności
Dolna i górna granica wybuchowości:	nie oznaczono
Temperatura zapłonu:	nie oznaczono
Temperatura samozapłonu:	nie oznaczono
Temperatura rozkładu:	nie oznaczono
pH:	12,0 ± 0,5
Lepkość kinematyczna:	nie oznaczono
Rozpuszczalność:	rozpuszcza się w wodzie
Współczynnik podziału n-oktanol/woda:	nie dotyczy
Prężność pary:	nie oznaczono
Gęstość lub gęstość względna:	1,00
Względna gęstość pary:	nie oznaczono
Charakterystyka cząsteczek:	nie dotyczy

### 9.2. Inne informacje

Brak dodatkowych badań.

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Produkt reaktywny. Nie ulega niebezpiecznej polimeryzacji. Patrz także podsekcje 10.3-10.5.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Przy prawidłowym użytkowaniu i przechowywaniu produkt jest stabilny.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Produkt reaguje egzotermicznie z kwasami.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać źródeł ciepła i bezpośredniego nasłonecznienia. Chronić przed mrozem.

### 10.5. Materiały niezgodne

Materiały z którymi należy unikać kontaktu: mocne kwasy.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

#### Toksyczność ostra

<b>(2-metoksymetyloetoksy)propanol [CAS 34590-94-8]</b>	
LD <sub>50</sub> (doustnie, szczur)	> 5000 mg/kg
LD <sub>50</sub> (skóra, królik)	9510 mg/kg

<b>wodorotlenek sodu [CAS 1310-73-2]</b>	
LD <sub>50</sub> (doustnie, królik)	325 mg/kg

<b>wersenian czterosodowy [CAS 64-02-8]</b>	
LD <sub>50</sub> (doustnie, szczur)	1780 mg/kg
LD <sub>50</sub> (dootrzewnowo, mysz)	330 mg/kg

<b>Mieszanina</b>	
ATE <sub>mix</sub> (droga pokarmowa)	> 2 000 mg/kg
ATE <sub>mix</sub> (wdychanie, pary)	> 20 mg/l
ATE <sub>mix</sub> (wdychanie, mgły)	> 5 mg/l
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacyjne nie są spełnione.	

#### Działanie żrące/drażniące na skórę

Powoduje poważne oparzenia skóry.

#### Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Produkt powoduje poważne uszkodzenie oczu.

#### Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie rakotwórcze

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Szkodliwe działanie na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia

Droga narażenia: kontakt z oczami, kontakt ze skórą, droga oddechowa, spożycie. Więcej informacji na temat wpływu wywieranego każdą możliwą drogą narażenia patrz podsekcja 4.2.

#### Objawy związane z właściwościami fizycznymi, chemicznymi i toksykologicznymi

Patrz podsekcja 4.2 karty.

#### Opóźnione, natychmiastowe oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia

Patrz podsekcja 4.2 karty.

## 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

### Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera składników wpisanych do wykazu ustanowionego zgodnie z art. 59 ust. 1 jako posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego ani składników o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu 2017/2100/UE lub rozporządzeniu 2018/605/UE w stężeniu równym lub większym od 0,1 %.

### Inne informacje

Nie są znane inne zagrożenia.

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

<b>(2-metoksymetyloetoksy)propanol [CAS 34590-94-8]</b>		
LC <sub>50</sub> (ryby)	> 1000 mg/l / 96 h / <i>Poecilia reticulata</i>	metoda: OECD 203 / EU C.1
NOEC (bezkęgowce)	≥ 0,5 mg/l / 22 dni / <i>Daphnia magna</i>	metoda: OECD 211
NOEC (algi)	> 969 mg/l / 72 h / <i>Raphidocelis subcapitata</i>	metoda: OECD 201 / EU C.3 / EPA OTS 797.1050
EC <sub>10</sub> (mikroorganizmy)	4168 mg/l / 18 h / <i>Pseudomonas putida</i>	metoda: —
<b>wodorotlenek sodu [CAS 1310-73-2]</b>		
LC <sub>50</sub> (ryby)	< 180 mg/l / 96 h / <i>Gambusia affinis</i>	metoda: —
EC <sub>50</sub> (bezkęgowce)	40,4 mg/l / 48 h / <i>Ceriodaphnia sp.</i>	metoda: —
EC <sub>10</sub> (mikroorganizmy)	161 mg/l / 2 min / —	metoda: —
<b>wersenian czterosodowy [CAS 64-02-8]</b>		
LC <sub>50</sub> (ryby)	> 100 mg/l / 96 h / <i>Oncorhynchus mykiss</i>	metoda: —
NOEC (bezkęgowce)	25 mg/l / 21 dni / <i>Daphnia magna</i>	metoda: OECD 202
<b>Mieszanina</b>		
Produkt nie jest klasyfikowany jako stwarzający zagrożenie dla środowiska wodnego.		

Produkt nie jest klasyfikowany jako stwarzający zagrożenie dla środowiska wodnego, ale ze względu na wysokie pH może stwarzać zagrożenie dla środowiska wodnego jeśli jest uwolniony w dużych ilościach.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Zawarte w produkcie środki powierzchniowo czynne ulegają biodegradacji zgodnie z kryteriami zawartymi w rozporządzeniu o detergentach 648/2004/WE wraz z późn. zm.

(2-metoksymetyloetoksy)propanol CAS 34590-94-8	Łatwo ulega biodegradacji	76%/28 dni	metoda: OECD 301 F
wersenian czterosodowy CAS 64-02-8	Trudno ulega biodegradacji	2%/28 dni	metoda: OECD 301 D

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

(2-metoksymetyloetoksy)propanol CAS 34590-94-8	log Po/w = 0,004	metoda: OECD 107
	BCF = —	metoda: —

wersenian czterosodowy CAS 64-02-8	log Po/w = -13,17	metoda: OECD 305
	BCF = 1,8	metoda: OECD 305

#### 12.4. Mobilność w glebie

Produkt rozpuszcza się w wodzie i rozprzestrzenia w środowisku wodnym. Produkt mobilny w glebie. Mobilność składników mieszaniny zależy od ich właściwości hydrofilowych i hydrofobowych oraz warunków abiotycznych i biotycznych gleby, w tym jej struktury, warunków klimatycznych, pory roku oraz organizmów glebowych.

#### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Komponenty mieszaniny nie spełniają kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH.

#### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera składników wpisanych do wykazu ustanowionego zgodnie z art. 59 ust. 1 jako posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego ani składników o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu 2017/2100/UE lub rozporządzeniu 2018/605/UE w stężeniu równym lub większym od 0,1 %.

#### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Mieszanina nie jest klasyfikowana jako stwarzająca zagrożenie dla warstwy ozonowej. Należy rozważyć możliwość innych szkodliwych skutków oddziaływania poszczególnych składników mieszaniny na środowisko (np. wpływ na wzrost ocieplenia globalnego).

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

##### Zalecenia dotyczące produktu

Odpadowy produkt należy poddać odzyskowi lub likwidować w uprawnionych spalarniach lub zakładach utylizacji/unieszkodliwiania odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie wprowadzać do kanalizacji.

##### Zalecenia dotyczące zużytych opakowań

Odzysk / recykling / likwidację odpadów opakowaniowych przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Tylko opakowania całkowicie opróżnione mogą być przeznaczone do recyklingu.

Krajowe akty prawne: ustawa o odpadach (tj. Dz. U. 2022, poz. 699, wraz z późn. zm.), ustawa o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (tj. Dz.U. 2023 poz. 160, wraz z późn. zm.).

Unijne akty prawne: dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady: 2008/98/WE wraz z późn. zm. i 94/62/WE wraz z późn. zm.

##### Proponowane kody odpadów

Kod odpadu należy nadać w miejscu jego wytwarzania.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### 14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

Nie dotyczy, produkt nie jest niebezpieczny podczas transportu.

#### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Nie dotyczy.

#### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Nie dotyczy.

#### 14.4. Grupa pakowania

Nie dotyczy.

#### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

Nie dotyczy.

## 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie dotyczy.

## 14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie dotyczy.

Inne informacje

Nie dotyczy.

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tj. Dz.U. 2022.1816).

Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2018, poz. 1286 wraz z późn. zm.).

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tj. Dz.U. 2022, poz. 699, wraz z późn. zm.)

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (tj. Dz.U. 2023 poz. 160, wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.2020, poz. 10).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (tj. Dz. U. 2023, poz .419).

Umowa ADR dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.

IMDG Code International Maritime Dangerous Goods Code

IATA Dangerous Goods Regulations

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE wraz z późn. zm.

1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 wraz z późn. zm.

2020/878/UE Rozporządzenie Komisji z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

2000/39/WE Dyrektywa Komisji z dnia 8 czerwca 2000 r. ustanawiająca pierwszą listę indykatywnych wartości narażenia na czynniki zewnętrzne podczas pracy w związku z wykonaniem dyrektywy Rady 98/24/EWG w sprawie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników przed ryzykiem związanym z czynnikami chemicznymi w miejscu pracy.

2006/15/WE Dyrektywa Komisji z dnia 7 lutego 2006 r. ustanawiająca drugi wykaz indykatywnych dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego w celu wykonania dyrektywy Rady 98/24/WE oraz zmieniająca dyrektywę 91/322/EWG i 2000/39/WE.

2009/161/UE Dyrektywa Komisji z dnia 17 grudnia 2009 r. ustanawiająca trzeci wykaz wskaźnikowych wartości narażenia zawodowego w celu wykonania dyrektywy Rady 98/24/WE oraz zmieniająca dyrektywę Komisji 2000/39/WE.

2017/164/UE Dyrektywa Komisji z dnia 31 stycznia 2017 r. ustanawiająca czwarty wykaz wskaźnikowych dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego zgodnie z dyrektywą Rady 98/24/WE oraz zmieniająca dyrektywy Komisji 91/322/EWG, 2000/39/WE i 2009/161/UE.

2019/1831/UE Dyrektywa Komisji z dnia 24 października 2019 r. ustanawiająca piąty wykaz wskaźnikowych dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego zgodnie z dyrektywą Rady 98/24/WE oraz zmieniająca dyrektywę Komisji 2000/39/WE.

2008/98/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy wraz z późn. zm.

94/62/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych wraz z późn. zm.

2016/425/UE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG.

648/2004/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów wraz z późn. zm.

Komponenty mieszaniny nie zostały uwzględnione w załączniku XVII rozporządzenia REACH.

Komponenty mieszaniny nie zostały uwzględnione w załączniku XIV rozporządzenia REACH.

## 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla mieszaniny nie jest wymagana ocena bezpieczeństwa chemicznego.

## SEKCJA 16: Inne informacje

### Pełen tekst zwrotów H z sekcji 3 karty

H290	Może powodować korozję metali.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H332	Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H373	Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

### Wyjaśnienie skrótów i akronimów

ADR	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.
DNEL	Pochodny Poziom niepowodujący zmian.
EC <sub>10</sub>	Statystycznie obliczone stężenie substancji chemicznej w medium środowiskowym, mogące wywołać określone efekty u 10% badanych organizmów danej populacji w określonych warunkach.
EC <sub>50</sub>	(Medialne stężenia skuteczne) - statystycznie obliczone stężenie substancji chemicznej w medium środowiskowym, mogące wywołać określone efekty u 50% badanych organizmów danej populacji w określonych warunkach.
EN	Norma europejska.
IATA	Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego / Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych.
IMDG	Międzynarodowy Kodeks Morski Towarów Niebezpiecznych.
LC <sub>50</sub>	Stężenie, przy którym obserwuje się zgon 50% badanych organizmów.
LD <sub>50</sub>	Dawka, przy której obserwuje się zgon 50% badanych organizmów.
NOEC	Największe stężenie, dla którego nie występuje istotny wzrost częstości lub nasilenia skutków działania danej substancji u badanych organizmów w stosunku do próbki kontrolnej.
OECD	Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju.
PBT	Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.
PNEC	Przewidywane Stężenie niepowodujące zmian w środowisku.
UFI	Niepowtarzalny identyfikator postaci czynnej.
vPvB	Substancje bardzo trwałe i o bardzo dużej zdolności do bioakumulacji.
Acute Tox. 4	Toksyczność ostra - kategoria 4
Eye Dam. 1	Poważne uszkodzenie oczu - kategoria 1
Eye Irrit. 2	Działanie drażniące na oczy - kategoria 2
Met. Corr. 1	Substancja lub mieszanina powodująca korozję metali - kategoria 1
STOT RE 2	Działanie toksyczne na narządy docelowe wielokrotne narażenie - kategoria 2
Skin Corr. 1A	Działanie żrące na skórę - kategoria 1A
Skin Corr. 1B	Działanie żrące na skórę - kategoria 1B
Skin Irrit. 2	Działanie drażniące na skórę - kategoria 2

## Szkolenia

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe.

## Odniesienia do kluczowej literatury i źródeł danych

Karta charakterystyki została opracowana na podstawie kart charakterystyk poszczególnych składników, danych literaturowych, internetowych baz danych (np. ECHA, TOXNET, COSING) oraz posiadanej wiedzy i doświadczenia, z uwzględnieniem aktualnie obowiązujących przepisów prawnych.

## Procedury wykorzystane w celu dokonania klasyfikacji mieszaniny zgodnie z rozp. WE 1272/2008 wraz z późn. zm.

Skin Corr. 1B H314	metoda obliczeniowa
Eye Dam. 1 H318	metoda obliczeniowa

## Dodatkowe informacje

Zmiany:	sekcja: —
Karta wystawiona przez:	THETA Consulting Sp. z o.o.

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenia określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.